



*Salzkammergut*  
*estwochen*  
**GMUNDEN**

Sommer 2023

Das Motiv der Boje bezieht sich naheliegender Weise auf den Traunsee, aber auch auf das Fernweh. In einem weiteren Sinn ist die Boje Haltepunkt in einer global verunsicherten Welt.

Xenia Hausner





**Du kannst von dem, was du nicht fühlst, nicht reden. (William Shakespeare)**

Große Gefühle erwarten Sie diesen Sommer am Traunsee. Unser gemeinsamer Plan, als Dreier-Team noch stärker unsere Visionen umzusetzen, einen künstlerischen Dialog zu entfachen und das Theater mit neuem Leben zu erfüllen, ist aufgegangen! Mit Shakespeare im Zentrum werden wir der Lust am Theater entgegenstürmen, junges und junggebliebenes Publikum begeistern und in einem partizipativen und offenen Klima Raum für Austausch und Begegnung schaffen.

Am 15. Juli feiern wir mit Shakespeares STURM – politische Parabel und philosophische Auseinandersetzung über Macht, Flucht und Vertreibung sowie Kolonialismus, Premiere. Themen, die uns auch heute, über 400 Jahre später, bewegen. Zeitlos ist auch die musikalische Sprache Hugo Wolfs, der aus dem Geist der Dichtung das Intimste herauszuholen vermochte. In den Stimmungszauber seines epochalen Liedschaffens und seine Nähe zum Traunsee wollen wir gemeinsam eintauchen.

Die Festwocheneröffnung am 22. Juni widmen wir im Hinblick auf das vor uns liegende Kulturhauptstadt-Jahr dem großen Autor Stefan Zweig, der mit seiner Arbeit seine Leidenschaft für ein geeintes Europa dokumentiert hat. Für Fritz Karl, international renommierter Schauspieler, ist ein Auftritt in Gmunden ein „Heimspiel“. Musikalisch begleitet ihn das Ensemble der Salzkammergut Festwochen Gmunden.

Über Hoffnungen und Träume erzählt die Oberösterreichische Dramatikerin Teresa Dopler in „Unsere blauen Augen“, ein Gastspiel des Landestheaters Linz. Und mit dem großen Thomas Bernhard gibt es heuer gleich zahlreiche Begegnungen: Ritter, Dene, Voss, Einfach kompliziert, Frost und Meine Preise.

Die wunderschöne Naturkulisse des Traunsteins erleuchten heuer Startenor Stephen Gould, die großartige Erica Eloff und der gefeierte Bariton Adrian Eröd gemeinsam mit dem Bruckner Orchester Linz unter Chefdirigent Markus Poschner, beim einzigartigen Open-Air im Gmundner Toscanapark.

Atemberaubend sind auch die Künstler\*innen, die uns im Sommer lustvoll entführen und das Gemeinsame, Sinnstiftende in den Vordergrund stellen: Sona MacDonald, Birgit Minichmayr, Thomas Quasthoff, Patricia Nolz oder Philipp Hochmair – der erstmalig den Jedermann auf die große Open-Air Bühne am Traunsee bringt; um nur einige zu nennen.

In der Auseinandersetzung mit Kunst und Kultur wollen wir Fragen nach universellen Zusammenhängen und Perspektiven stellen und uns Anleihen von Genies wie Shakespeare mit seinem Plädoyer für Humanismus nehmen. Wir glauben an die Unsterblichkeit von Theater, Literatur und Kunst, an die Denk- und Freiräume, die sie uns bieten und an den Blick, den sie eröffnen können.

Wir freuen uns auf einen Festwochensommer voll großer Gefühle mit Ihnen!

Christian Hieke  
Künstlerischer GF  
Salzkammergut Festwochen Gmunden

Karin Bergmann  
Leiterin Literatur & Theater  
Salzkammergut Festwochen Gmunden

Johanna Mitterbauer  
Kaufmännische GF  
Salzkammergut Festwochen Gmunden

Seit mehr als 35 Jahren bereichern die Salzkammergut Festwochen Gmunden die heimische Kulturlandschaft. Auch dieses Jahr ist es den Verantwortlichen gelungen, ein qualitativvolles Programm zusammenzustellen, das keinen Vergleich mit anderen Festivals zu scheuen braucht. Die Vielfalt eines Mehrspartenprogrammes und der künstlerische Anspruch, heuer mit einem Shakespeare-Schwerpunkt, geben den Salzkammergut Festwochen Gmunden das besondere Flair.

Gerade das Spannungsfeld der kulturellen Vielfalt macht das Besondere an den Salzkammergut Festwochen Gmunden aus. Über Jahrzehnte tragen sie dazu bei, dass die Region nicht nur als bedeutende Tourismusregion, sondern auch als innovative und liebenswerte Kulturlandschaft wahrgenommen wird.

Heute sind die Salzkammergut Festwochen Gmunden aus dem oberösterreichischen Kulturkalender nicht mehr wegzudenken. In all den Jahren haben sie sich zu einer Kulturmarke ersten Ranges und zu einem fixen Bestandteil des Oö. Kultursommers entwickelt. Dies, obwohl die Konkurrenz aus nah und fern ebenfalls mit hervorragenden Programmen und Konzepten aufwarten konnte.

Ich danke allen, die an der Programmgestaltung mitgewirkt haben, sehr herzlich. Allen Künstlerinnen und Künstlern sowie dem gesamten Festivalteam wünsche ich viel Erfolg, allen Besucherinnen und Besuchern viel Freude an den Aufführungen.

Mag. Thomas Stelzer  
Landeshauptmann



Die Salzkammergut Festwochen Gmunden bieten wie seit vielen Jahren ein erlesenes Mehrsparten-Festival. Sie wählen in diesem Sommer mit dem Liedkomponisten Hugo Wolf einen Jahresregenten, dessen Biografie und Werk eng mit der Traunsee-Region verflochten sind. Karin Bergmann setzt mit einer weiteren Theater-Eigenproduktion einen fesselnden Shakespeare-Schwerpunkt, sie vertieft den Einblick ins Werk von Thomas Bernhard, des widerborstigen genius loci.

Auch heuer würde ein Namedropping der engagierten Berühmtheiten ausreichen, um von weit her Publikum anzuziehen: Thomas Quasthoff, Birgit Minichmayr, Claus Peymann, Mavie Hörbiger, Philipp Hochmair, Harald Schmidt, Nikolaus Habjan,... Sie zählen seit Jahren zu den herausragenden Persönlichkeiten des deutschsprachigen Kulturbetriebes.

Doch die Festwochen denken auch an morgen und holen in vielen Kooperationen vielversprechende Talente, die Stars von morgen, auf die Bühne: die junge Linzer Dramatikerin Teresa Dopler mit einem Gastspiel des Linzer Landestheaters, große Talente aus der Angelika Prokopp Sommerakademie der Wiener Philharmoniker oder der Wiener Staatsoper. Zudem arrangieren sie packende Kinder-, Jugend- und Familienkonzerte.

Außerdem ist zu spüren, dass Themen diskutiert werden, die nicht Kunst um der Kunst willen sind, sondern gerade auch hier im Salzkammergut und in meiner Stadt unter den Nägeln brennen. Das Architekturgespräch dreht sich um die Revitalisierung alter Bausubstanz in Innenstädten und auf dem Land, wo die massive Flächenversiegelung so nicht weitergehen darf.

Möge die Saison 2023 wieder von Erfolg gekrönt sein und für alle Besucher\*innen, aber auch für die Künstler\*innen und die Veranstalter\*innen eine große Bereicherung darstellen!

Mit Respekt, Dankbarkeit und voller Vorfreude

Mag. Stefan Krapf  
Bürgermeister der Stadt Gmunden



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Gäste und Kulturfreunde!

Als Tourismusdirektor des Tourismusverbandes Traunsee-Almtal und Präsident der Festwochen freut es mich ganz besonders, dass unseren Gästen und allen Kulturbesiegerten auch 2023 wieder ein Festivalsommer der Extraklasse geboten wird.

Das Hauptaugenmerk wird heuer auf Klassik, Literatur, Crossover & Jazz, Bühne, Architektur und Bildende Künste gelegt. Ein spezielles Highlight im heurigen Jahr wird sicher die Zusammenarbeit mit jungen Menschen – Schülerinnen und Schülern – sein, welche einen aktuellen Blick auf den „bedeutendsten Theaterdichter der Welt“ William Shakespeare werfen und für lebendige Vielfalt sorgen.

Die Salzkammergut Festwochen Gmunden sind für den Tourismus von sehr großer Bedeutung, vor allem im Hinblick auf das kommende Kulturhauptstadtjahr 2024 wird ein breit-gefächertes Angebot an qualitativ hochwertigen Kulturveranstaltungen immer wichtiger!

Den Besucherinnen und Besuchern wünsche ich eindrucksvolle Stunden bei den einzelnen Veranstaltungen – genießen Sie die Vorstellungen und den damit verbundenen Aufenthalt in der schönen Region Traunsee-Almtal.

Dir. Andreas Murray  
Präsident Salzkammergut Festwochen Gmunden



KULTUR

© Sascha Klutsch

**FÖRDERN SCHAFFT FREUDE**

Werden Sie Mitglied/ Förderer der Salzkammergut Festwochen Gmunden.  
Reizvolle Vergünstigungen erwarten Sie:

Mitglied	Förderer
Exklusive Programmpräsentation durch die Festwochenleitung am Beginn der neuen Saison	
Zusendung der Festwochen Programmhefte, um sich die besten Plätze frühzeitig sichern zu können	
Als Teil der Festwochenfamilie sind Sie immer am neuesten Stand über Veranstaltungen, Neuigkeiten und Aktionen: Mitgliederanschriften und Festwochen-Newsletter	
<b>für einen Jahresbeitrag ab €75 erhalten Sie:</b> - 15% Ermäßigung auf EINE Karte pro Veranstaltung - Festwochen-Mitgliedskarte - Getränkekutscheine	<b>für einen Jahresbeitrag ab €200 erhalten Sie:</b> - 20% Ermäßigung auf EINE Karte pro Veranstaltung - Festwochen-Mitgliedskarte - Getränkekutscheine - exklusive Künstlerevents - Zugriff auf ein spezielles Kartenkontingent, welches wir bei jeder Veranstaltung für Förderer freihalten
<b>Partnermitgliedschaft ab €125:</b> - 15 % Ermäßigung für ZWEI Karten pro Veranstaltung	<b>Partnermitgliedschaft ab €300:</b> - 20 % Ermäßigung für ZWEI Karten pro Veranstaltung

Bei Interesse senden Sie bitte ein Mail an: [freunde@festwochen-gmunden.at](mailto:freunde@festwochen-gmunden.at) oder melden Sie Ihre Mitgliedschaft auf unserer Homepage bzw. im Rahmen der Kartenbestellung an.

**Festwochenverein Gmunden**

1993 wurde zur Fortführung der Festspielidee der Gmundner Festwochenverein gegründet. Heute gehören dem Verein zahlreiche Mitglieder und Förderer an, deren finanzielle und ideelle Unterstützung von unschätzbarem Wert für die Salzkammergut Festwochen Gmunden ist.

I N H A L T

Einführung	8
Konzerte Klassik	10
Literatur & Theater	26
Hausmusik Roas	52
Crossover	62
Jugend	72
Ausstellungen	76
Kinder	84
Architektur	92
Infos und Service	98

# HUGO WOLF

Nach dem erfolgreichen Start der neuen Reihe „Komponisten im Fokus“ mit der Präsentation von Leben und Werk Erich W.Korngolds in der vergangenen Saison, möchten wir in diesem Jahr erneut einen besonderen Künstler mit engem Bezug zum Salzkammergut vorstellen.

Hugo Wolf, der wahrscheinlich bedeutendste Liedkomponist nach Franz Schubert wird im Fokus stehen und neben ausgewählten Werken an verschiedenen Abenden, bewusst dem Werk seines großen Vorgängers Franz Schubert gegenübergestellt. Wir möchten auch sein Leben, insbesondere seine Verbindung zum Traunsee bzw. zu den Familien Köchert und Lang näher beleuchten.

Hugo Wolf war zu seiner Zeit auch einer der berühmtesten Musikkritiker, bekannt für seine Bissigkeit und seinen Sarkasmus. Richard Wagner hat er glühend verehrt, Johannes Brahms jedoch scharf abgelehnt. Nach ersten Erfolgen als Komponist gab er den Beruf als Kritiker auf, seine Schaffensphasen waren jedoch bald von Zeiten starker Erschöpfung geprägt, schon erste Folgen einer mit 18 Jahren erworbenen Syphiliserkrankung, welche ihn in den Folgejahren immer mehr belasten wird. Somit war er zeitlebens auf die Unterstützung einer Gruppe von Freunden angewiesen, die ihm sowohl in der Veröffentlichung seiner Lieder behilflich waren, als auch schlicht eine Unterkunft bereit stellten. So auch die Familien Lang und Köchert in Wien und im Salzkammergut.

An folgenden Abenden sind Werke von Hugo Wolf bzw. Hintergründe zu seinem Leben und Wirken zu hören:

**22/06**

**Eröffnung des Sommers 2023**

mit dem Ensemble der Salzkammergut Festwochen Gmunden

**08/07 & 09/07**

**Salzkammergut-Open-Air  
des Bruckner Orchesters Linz**

Markus Poschner – Dirigent | Erica Eloff – Sopran  
Adrian Eröd – Bariton | Stephen Gould – Tenor

**22/07**

**Liederabend Hugo Wolf und Franz Schubert**  
mit Patricia Nolz, Martin Häßler und Justus Zeyen

**28/07**

**Klavierrecital - Lydia Mayr**

**04/08**

**Hugo Wolf im Salzkammergut –**

Seine Beziehung zur Familie Köchert  
Lesung und Musik mit Markus Meyer, Anna Lang und  
Nikola Djoric



# WILLIAM SHAKESPEARE

Dieses Zitat von William Shakespeare spricht der Dänen-Prinz Hamlet angesichts einer blutrünstigen Welt, an der er nahezu verzweifelt und doch mit allen Mitteln, auch denen des Theaters, versucht, Wahrheit und Menschlichkeit zu finden. William Shakespeare (1564 – 1616) hat als Dramatiker und Theatermann Weltruhm erlangt. Seine Komödien, Königsdramen, Tragödien und Romanzen werden seit Jahrhunderten auf den Bühnen der Welt gespielt und als Opern und Ballette vertont. Seine Stoffe unaufhörlich, seitdem es das Medium gibt, von allen Generationen verfilmt. Der berühmte Cool Porter Song „Schlag nach bei Shakespeare, denn da steht was drin“ ist zum geflügelten Wort geworden. Nach Arthur Schnitzler im vergangenen Sommer steht William Shakespeare heuer im Zentrum unseres Theater- und Literaturprogramms der Salzkammergut Festwochen Gmunden.

Gleich mit der ersten Theater-Eigenproduktion der Festwochen, Schnitzlers REIGEN, „katapultiert sich der Gmundner Theatersommer (...) in die Oberliga der Sommerfrischetheater“ schrieb die Nachtkritik. Die Erwartungen an die zweite Eigenproduktion sind demgemäß hoch. Sie ist Shakespeares STURM gewidmet, einem poetischen Zaubermärchen als Appell für Humanismus. Daneben gibt es um den Weltautor herum ein buntes Programm mit Shakespeare-Sonetten, wunderbar neu vertont und interpretiert, einem Potpourri der schönsten Liebes- und Narrenszenen unter dem Titel VERLIEBTE UND VERRÜCKTE, speziell für ein junges und junggebliebenes Publikum. Dieser Abend lädt interessierte, theaterbegeisterte – und solche, die es werden wollen – Kinder und Jugendliche auch zum Mitmachen ein. Und wir hören Probenberichte eines großartigen Schauspielers von der Arbeit an Shakespeares Figuren.

Auch Thomas Bernhard, dem immer währenden Dichterregent der Region, widmen die Salzkammergut Festwochen Gmunden mehrere Veranstaltungen. U. a. stehen in diesem Sommer gleich zwei szenische Lesungen auf dem Programm, dem Format, das sich bereits in den letzten zwei Festivaljahren großer Beliebtheit erfreute: EINFACH KOMPLIZIERT und RITTER, DENE,VOSS.

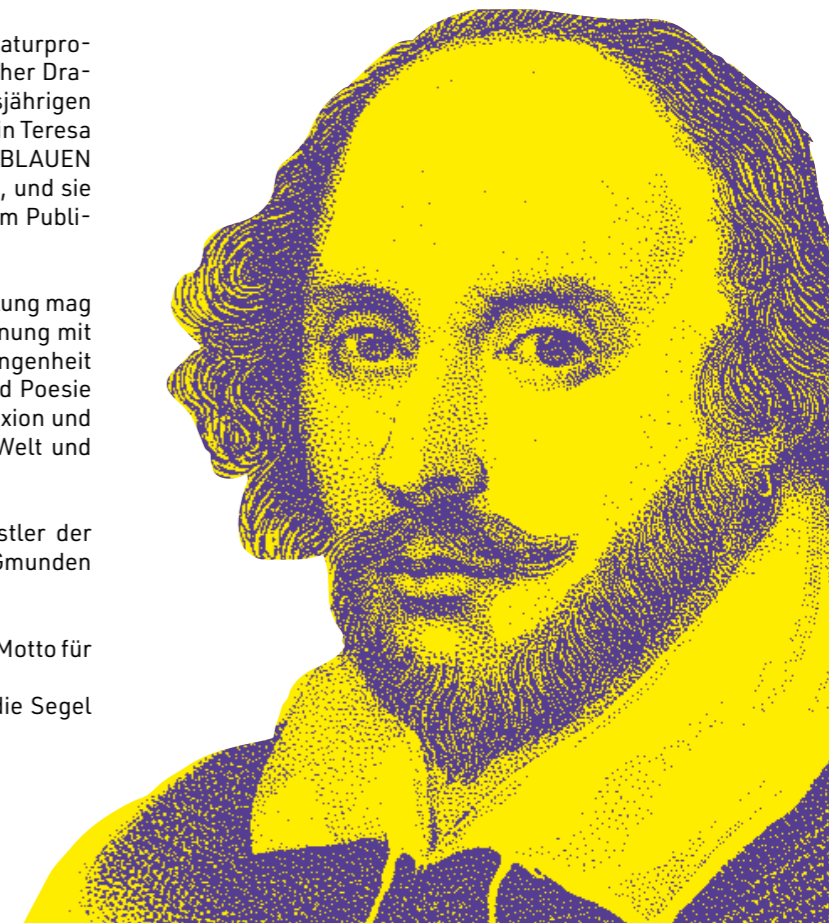
Und die dritte Säule des Theater- und Literaturprogramms befasst sich wieder mit zeitgenössischer Dramatik. Nach Thomas Arzt steht bei der diesjährigen Personale die junge oberösterreichische Autorin Teresa Dopler im Fokus. Wir zeigen ihr Stück UNSERE BLAUEN AUGEN als Gastspiel des Landestheaters Linz, und sie stellt sich mit bekannten und neuen Texten dem Publikum.

„Die Welt ist aus den Fugen“, Hamlets Feststellung mag für unsere Zeit fatal stimmen, doch die Begegnung mit Dichtung, mit dramatischen Texten aus Vergangenheit und Heute, mit Schauspielkunst, mit Musik und Poesie erlaubt uns sowohl Eskapismus als auch Reflexion und Austausch über die großen Themen, die die Welt und damit immer auch die Kunst bewegen.

Seien Sie dabei! Die Künstlerinnen und Künstler der diesjährigen Salzkammergut Festwochen Gmunden freuen sich auf Sie.

Nehmen wir uns ein Zitat aus dem STURM zum Motto für unwägbarere Zeiten:

„Nicht wie der Wind weht, sondern wie man die Segel setzt, darauf kommt es an!“





## KONZERTE | KLASSIK

ORCHESTER  
KAMMERMUSIK  
LIED

Bruckner Orchester Linz

Mitglieder der Wiener Staatsoper & Justus Zeyen

Lydia Mayr

Thomas Quasthoff

Markus Meyer, Anna Lang & Nikola Djoric

Florian Boesch, Nikolaus Habjan & Musicbanda Franui

Orchester der Angelika Prokopp Sommerakademie der Wiener

Philharmoniker, Lukas Sternath & Tugan Sokhiev

Karriere mit Mission

# TECHNOLOGIES FOR A CLEANER PLANET



Es ist unsere Unternehmensmission  
„Technologies for a cleaner planet“, die uns jeden Tag antreibt.

Unsere Technologien machen Fahrzeuge, Schiffe, Flugzeuge, Bau- und Landmaschinen effizienter, verbrauchsärmer und umweltfreundlicher. Mit unseren Innovationen für Kraftwerke, Stromnetze und Batterien machen wir die Produktion, Übertragung und Speicherung von Energie sauberer und nachhaltiger. Und wir arbeiten an unseren Produktionsstandorten weltweit täglich daran, Energie einzusparen, weniger Wasser zu verbrauchen und Abfall zu vermeiden.

**Bewirb dich und mache unsere Mission zu deiner Mission!**

[jobs.miba.com](https://jobs.miba.com)

08/07

09/07

Samstag | Sonntag 19:30  
Toscanapark Gmunden, Open Air

## Salzkammergut-Open-Air des Bruckner Orchesters Linz im Rahmen der Salzkammergut Festwochen Gmunden

Markus Poschner – Dirigent | Erica Eloff – Sopran  
Adrian Eröd – Bariton | Stephen Gould – Tenor



© Land 00

Das Salzkammergut-Open-Air mit dem Bruckner Orchester Linz hat sich in den letzten Jahren zu einem unnachahmlichen Ereignis in Klang, Raum und Programmik entwickelt. 2023 feiern wir 10 Jahre Musiktheater – und damit auch die Weltstars, die von Linz aus Karriere an der Met, an der Scala, an der Wiener Staatsoper oder in Bayreuth gemacht haben. Zwei „große Linzer“ sind Stephen Gould und Adrian Eröd, die mit dem Open-Air zum Musiktheater-Geburtstag gratulieren und damit das Flair der großen Opernbühnen an den Traunsee bringen. Stephen Gould, einer der großen Helden der Oper unserer Tage, bringt direkt aus Bayreuth Richard Wagner an den Traunsee, den der Bayreuther Meister kannte, da seine Muse Mathilde Wesendonck in Altmünster residierte. In unzähligen Wagner Rollen ist auch Adrian Eröd auf der ganzen Welt zu hören. Neben Eröd und Gould steht auch die charismatische südafrikanische Sopranistin Erica Eloff auf der Bühne, die ein Publikumsliebling am Musiktheater ist. Diese Reise in Raum und Zeit führt uns aber auch von Wagner weiter in Oscar-gekrönte Sphärenmusiken eines Erich Wolfgang Korngold oder John Williams zu weiteren ohrenschmeichelnden Überraschungen. Großes Ohrenkino in unglaublicher Kulisse!

### Komponisten im Fokus - Hugo Wolf

ORF III überträgt das Open-Air-Konzert aus dem Toscanapark am 9. Juli 2023 live.

Das Konzert findet bei jeder Witterung open air statt

Karten:

8.7.: €114,00 | €109,00 | €99,00 | €89,00 | €79,00 | €64,00 | €49,00  
9.7.: €124,00 | €119,00 | €109,00 | €99,00 | €89,00 | €74,00 | €59,00





22/07

Samstag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

**Patricia Nolz** – Mezzosopran | **Martin Häbler** – Bariton  
Mitglieder des Ensembles der Wiener Staatsoper  
**Justus Zeyen** – Klavier

Franz Schubert – Ausgewählte Lieder  
Hugo Wolf – Auszüge aus „Italienisches Liederbuch“ (1890/91, 1896)



© Klara Leschanz



© Gerard Collett



© Irene Zandl

### Komponisten im Fokus - Hugo Wolf

Nicht ohne Übertreibung handelt es sich bei Hugo Wolf und Franz Schubert um zwei Giganten der Liedkomposition.

Die jeweilige Laufbahn scheint durch geheimnisvolle Parallelen miteinander verbunden:

Ein kurzes, ausschließlich an der Musikschiöpfung verbundenes Leben, eine immense Schaffenskraft, Beharrlichkeit und deren jeweilige „Todeskrankheit“, wodurch beide ein viel zu kurzes Leben hatten.

Hermann Bahr sagte einmal über Hugo Wolf. „Er hatte ein Gefühl für jede leise Biegung des Gedankens, jeden Nebenton des Wortes, jede heimlichste Nuance.“

Mit dem italienischen Liederbuch nach Gedichten von Paul Heyse schuf er ein Meisterwerk der Liedkunst, dem gegenüber steht Franz Schuberts Liedschaffen, Auszüge werden an diesem Abend präsentiert.

Patricia Nolz und Martin Häbler sind seit einiger Zeit Teil des Ensembles der Wiener Staatsoper und reüssieren in großen Rollen. An diesem Abend präsentieren sie ihr Können, begleitet von einem der bekanntesten Liedbegleiter, Justus Zeyen.

Werkeinführung um 18:30 im Foyer

Karten:

Normalpreis: € 48,00 | € 42,00 | € 32,00 | € 12,00  
Abo-Angebot -15%: € 40,80 | € 35,70 | € 27,20 | € 10,20  
Abo-Angebot -20%: € 38,40 | € 33,60 | € 25,60 | € 9,60



KUNSTSTOFF HOLZ



DONAUSÄGE  
RUMPLMAYR

RELY ON PRECISION



... weil Immobilien  
Vertrauenssache sind!

Immobilien Swoboda  
Schloss Oberweis  
4664 Oberweis  
Tel. 0664 – 11 16 216  
office@immo-swoboda.at  
www.immo-swoboda.at

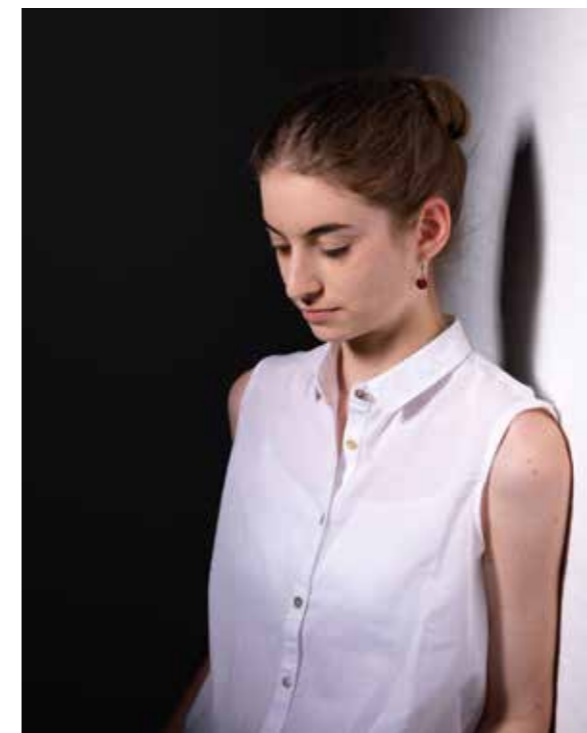
# PILSTL

## FOOD - FEED - ENERGY

28/07

Freitag | 19:30  
Landesmusikschule Gmunden

**Lydia Mayr** – Klavier  
Solorecital



© Juliana Tasler-Rager

**Franz Schubert**  
Drei Klavierstücke D 946  
**Franz Liszt**  
aus Soirées de Vienne – Valses-Caprices  
d'après F. Schubert, S. 427  
**Hugo Wolf**  
Sonate G-Dur op.8 – Largo et sostenuto  
**Sergej Prokofiev**  
Drei Stücke für Klavier, op. 59  
**Sergej Rachmaninow**  
Variationen über ein Thema von Corelli,  
op. 42

### Komponisten im Fokus - Hugo Wolf

Die junge oberösterreichische Pianistin Lydia Mayr, Preisträgerin zahlreicher nationaler und internationaler Wettbewerbe, wird an diesem Abend in einem Solorecital ein Programm mit Kompositionen aus dem 19. und der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts zum besten geben. Romantische Werke österreichischer bzw. österreich-ungarischer Komponisten stehen späteren Kompositionen sowjetisch-russischer Komponisten gegenüber.

Karten:  
Normalpreis: € 36,00 | € 29,00  
Abo-Angebot -15%: € 30,60 | € 24,65  
Abo-Angebot -20%: € 28,80 | € 23,20

## Die Ö1 Club-Kreditkarte 1 Karte, 3 × Genuss

### Ö1 Club-Mitgliedschaft

Monatliche Programmzeitschrift,  
Kulturermäßigungen und mehr

### Kreditkartenfunktion

samt Vorteilspaket von Diners Club  
Klassikportal *fidelio*

\* Alle weiteren Vorteile und Informationen  
unter [oe1.ORF.at/kreditkarte](http://oe1.ORF.at/kreditkarte)



**RADIO oö** **ORF**

**ORF RADIO OBERÖSTERREICH**  
**KULTURZEIT**

**Montag bis Freitag, 18.10 Uhr**  
**Sonntag, 19 Uhr**

[ooe.ORF.at](http://ooe.ORF.at)

29/07

Samstag | 10:00  
Klostersaal Traunkirchen

## Ö1 Klassik-Treffpunkt

Zu Gast bei den Salzkammergut Festwochen Gmunden  
Live aus dem Klostersaal Traunkirchen



Gast: **Thomas Quasthoff**

Präsentation: **Helmut Jasbar**

Zu Gast ist Thomas Quasthoff, der an diesem Abend bei den Salzkammergut Festwochen mit dem Programm „FOR YOU!“ Gmunden zum Klingen bringt. Fast vier Jahrzehnte lang hat der beispiellose Sänger Quasthoff im Klassikbereich auf internationalen Bühnen Maßstäbe gesetzt, heute begeistert der vielfach ausgezeichnete Bariton mit authentischem Jazz ebenso wie durch Pop und Soul. Dabei stellt er seine Persönlichkeit ganz in den Dienst von Musik und Text, um Menschen mit seiner Stimme zu berühren.

Eintritt frei, Achtung: Begrenztes Kontingent  
Platzkarten können Sie im Festwochen Büro buchen.

# First MOVER

...ENTFALTEN IHR TALENT  
BEI ENGEL



Unsere Welt ist der Kunststoff – der Werkstoff der Zukunft. Wir sind weltweit führend in der Herstellung von Spritzgießmaschinen und deren Automatisierung. Auf den Anlagen, die unsere Werke verlassen, werden jene Kunststoffteile gefertigt, die Sie aus Ihrem Auto kennen, täglich als Verpackung verwenden und die Ihnen in Zahnbürsten, Smartphones, Spielzeugen und vielem mehr begegnen. Unsere digitalen Lösungen leisten einen wichtigen Beitrag zum nachhaltigen Umgang mit Kunststoffen. Um die Entwicklungen voranzutreiben, suchen wir zusätzliche motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

**ENGEL**  
be the first

Jetzt bewerben:  
[www.engelglobal.com/jobs](http://www.engelglobal.com/jobs)



04/08

Freitag | 19:30  
Gut Hollereck Altmünster (Familie Köchert), Open Air  
Stadtheater Gmunden, bei Schlechtwetter

Markus Meyer – Lesung | Anna Lang – Cello | Nikola Djoric – Akkordeon  
SALON Hugo Wolf im Salzkammergut – Seine Beziehung zur Familie Köchert



© privat



© Maria Froidl



© Nancy Horowitz

## Komponisten im Fokus - Hugo Wolf

Die Beziehung des Komponisten Hugo Wolf zum Salzkammergut beginnt in einem Lokal in der Wiener Wallnerstraße, dem Restaurant Ramharter. Auch Gustav Mahler, der drei Sommer in Steinbach am Attersee verbringt, zählt zu den Stammgästen und bringt einen Studienkollegen mit:

„Er sprach fast nie eine Silbe und seine Äußerungen waren zumeist ein feindseliges-scheues Knurren.“ Sein Name ist Hugo Wolf, befreundet mit dem Universalgelehrten Friedrich Eckstein, der ihm erstmals ermöglicht, seine Werke drucken zu lassen. Hugo Wolf macht Eckstein mit seinen lieben Freunden Dr. Edmund und Marie Lang bekannt. Und so verbinden sich die Kontakte zwischen dem Attersee und dem Traunsee. Die Festwochen widmen in diesem Jahr dem großen Hugo Wolf ihren Komponisten-Schwerpunkt. Nach ersten Erfolgen als Komponist gab er den Beruf

als Kritiker auf, seine Schaffensphasen waren jedoch bald von Zeiten starker Erschöpfung geprägt, schon erste Folgen einer mit 18 Jahren erworbenen Syphiliserkrankung, welche ihn in den Folgejahren immer mehr belasten wird.

Somit war er zeitlebens auf die Unterstützung einer Gruppe von Freunden angewiesen, die ihm sowohl bei der Veröffentlichung seiner Lieder behilflich waren, als auch schlicht eine Unterkunft bereit stellten. So auch die Familien Lang und Köchert in Wien und im Salzkammergut.

Dieser Abend wird die Geschichte dieses viel zu jung verstorbenen Mannes und seine besondere Beziehung zu diesem Ort beleuchten.

Ein Projekt in Hinblick auf die Kulturhauptstadt Europas 2024.

Karten:  
Normalpreis: € 46,00 | € 36,00

SILICONE AT ITS BEST



Für die einen  
ist es Kunst,  
für andere ein  
facettenreiches  
Erlebnis.

Als größter Verarbeiter von Flüssig-Silikon weltweit fühlen wir uns dazu verpflichtet, kulturelle Bereiche zu fördern und somit in die Wirtschaftskraft der Region zu investieren.

[www.starlim.com](http://www.starlim.com)

05/08

Samstag | 19:30  
Toscana Congress Gmunden

**Florian Boesch** – Bassbariton  
**Nikolaus Habjan** – Puppenspieler, Stimme und Regie  
**Musicbanda Franui**

**Andreas Schett, Markus Kraler** – Musikalische Bearbeitung/Komposition



© Andreas Weiss



© Lukas Beck



© Rafaela Proell

### Die Schöne Müllerin Ein Musiktheaterabend (2023) nach dem gleichnamigen Liederzyklus von Franz Schubert (1823)

„Das Wandern ist des Müllers Lust ...“ Unbeschwert beginnt Schuberts Liederzyklus „Die schöne Müllerin“. Und doch entpuppt sich die Geschichte des unglücklich verliebten Müllergesellen schließlich als ein vielschichtiges Ein-Personen-Drama: Der Held ist dem Idealbild seiner Angebeteten vollkommen verfallen. Das Ringen zwischen seinen Gefühlen und seiner Vernunft bringt ihn an den Abgrund des Wahnsinns. In einer szenischen Fassung präsentieren Bassbariton Florian Boesch so-

wie Regisseur und Puppenspieler Nikolaus Habjan ihren ganz individuellen Zugriff auf den 200 Jahre alten Stoff. Mit der Musicbanda Franui, die sich selbst als „Umspannwerk zwischen Klassik, Volksmusik, Jazz und zeitgenössischer Kammermusik“ bezeichnet, erzählen sie die altbekannte Geschichte neu.

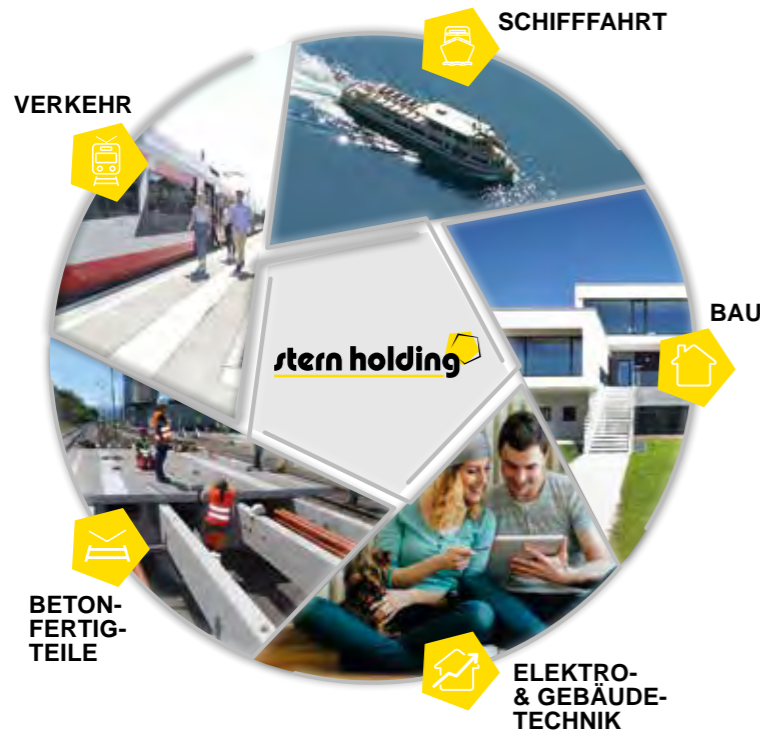
Eine Produktion von Franui und der Staatsoper Unter den Linden Berlin in Koproduktion mit der Elbphilharmonie Hamburg, der Oper Graz, den Bregenzer Festspielen, den Salzkammergut Festwochen Gmunden und dem Musiktheater an der Wien

Werkeinführung um 18:30 im Foyer

Karten:  
Normalpreis: € 69,00 | € 59,00  
Abo-Angebot -20%: € 55,20 | € 47,20

# Stern-Gruppe

SEIT 1883  
 „ZUKUNFT IM FOKUS



**700**  
 Mitarbeiter\*innen

**500+**  
 ausgebildete Lehrlinge

**25**  
 Standorte  
 in Oberösterreich

**11**  
 Unternehmen

## VERKEHR

**stern haffel**  
 VERKEHR >>>

**stern haffel**  
 KRAFTFAHRLINIEN >>>

**Bu/TechnikCenter**  
 SCHÖRFLING X

**stern events**  
 MESSEBAU EVENTS

**traunsee tram**  
 >>> WIR BEWEGEN MENSCHEN

## BAU

**stern haffel bau**

**neustern**  
 IMMOBILIEN

## ELEKTRO- UND GEBÄUDETECHNIK

**GEG**  
 ELEKTRO | HEIZUNG | SANITÄR

## SCHIFFFAHRT

**altersee**  
 SCHIFFFAHRT

**altausse**  
 SCHIFFFAHRT

## BETONFERTIGTEILE

**GMUNDNER**  
 FERTIGTEILE

**BODAN**  
 LEVEL • CROSSING • SYSTEMS

Stern Holding GmbH | Kuferzeile 32, 4810 Gmunden | Tel. +43 7612 795-1000  
 E-Mail: office@stern.at | Web: www.stern.at

11/08

Freitag | 19:30  
 Toscana Congress Gmunden

**Orchester der Angelika Prokopp Sommerakademie  
 der Wiener Philharmoniker**  
**Lukas Sternath – Klavier | Tugan Sokhiev – Dirigent**



© Marco Borggreve

**Ludwig van Beethoven**  
 Ouvertüre zu „Coriolan“ op. 62  
**Ludwig van Beethoven**  
 Konzert für Klavier und Orchester Nr. 5  
 Es-Dur op. 73  
**Johannes Brahms**  
 Symphonie Nr. 1 c-Moll op. 68



© Wolfgang Franz

Beethoven, ergänzt durch Johannes Brahms. Seit über zehn Jahren fördert die Angelika Prokopp Sommerakademie der Wiener Philharmoniker die Ausbildung des Orchesternachwuchses. Das Orchester-spiel in höchster Qualität hängt mit dem Aufeinander-Hören, Aufeinander-Eingehen und mit der Flexibilität zwischen den Musiker\*innen zusammen – dies wird in der musikalischen Arbeit von Kammermusik in kleinen Gruppen bis zum großen Orchester im Rahmen der Sommerakademie erlernt und geschärft. Ein wichtiges Ziel der Angelika Prokopp Sommerakademie ist es, jungen Musikern einen Einblick in Traditionen des Orchesterspiels, wie sie von den Wiener Philharmonikern gepflegt werden, zu geben. Das Repertoire legt daher einen starken Schwerpunkt auf in Wien komponierte Musik, besonders auf die Werke der Wiener Klassik. Weiters werden alle Instrumentengruppen ausschließlich von Mitgliedern der Wiener Philharmoniker betreut. Die Angelika Prokopp Sommerakademie bekennt sich zudem zur Förderung des spezifischen Wiener Orchesterinstrumentariums Wiener Oboe, Wiener Horn und Wiener Pauken.

Nach den erfolgreichen Konzerten 2018-2020 freut es uns, die Zusammenarbeit mit der Angelika Prokopp Sommerakademie der Wiener Philharmoniker in diesem Jahr fortsetzen zu können. Im Mittelpunkt des diesjährigen Konzerts steht der Komponist Ludwig van

Werkeinführung um 18:30 im Foyer

Karten:  
 Normalpreis: € 69,00 | € 59,00  
 Abo-Angebot -20%: € 55,20 | € 47,20



## L I T E R A T U R & T H E A T E R

Eröffnung: Auch die Pause gehört zur Musik – Fritz Karl & Ensemble der Salzkammergut Festwochen Gmunden

Open Air: Jedermann Reloaded – Philipp Hochmair & Die Elektrohand Gottes

WILLIAM SHAKESPEARE

Verliebte & Verrückte – Lange Shakespeare-Nacht  
Sturm – Neuproduktion

Nine Shakespeare Sonnets – Birgit Minichmayr u.a.  
Mein Shakespeare-Universum – Joachim Meyerhoff

TERESA DOPLER  
Unsere blauen Augen  
Personale

THOMAS BERNHARD  
Einfach kompliziert – Martin Schwab  
Frost – Hermann Beil  
Meine Preise – Claus Peymann  
Ritter, Dene, Voss – Hörbiger, Fritsch, Hochmair  
Termin mit Schmidt

Donnerstag | 19:30  
Stadthheater Gmunden

„Einer muss den Frieden beginnen, wie den Krieg.“ (Stefan Zweig, 1914)

**Eröffnung der Salzkammergut Festwochen Gmunden**  
**„AUCH DIE PAUSE GEHÖRT ZUR MUSIK“ (Stefan Zweig) mit Fritz Karl**  
Werke von Hugo Wolf, Franz Schubert und Dmitri Schostakowitsch  
mit dem Ensemble der Salzkammergut Festwochen Gmunden



© Dorothee Falke



© Rudi Gögler

### Komponisten im Fokus - Hugo Wolf

Am 19. Jänner dieses Jahres läutete eine Lesung mit Texten des großen österreichischen Europäers Stefan Zweig den Auftakt für das 2024 vor uns liegende Kulturhauptstadt-Jahr ein. Auch die Salzkammergut Festwochen Gmunden stellen diesen Schriftsteller ins Zentrum ihrer diesjährigen Eröffnung.

Stefan Zweig war ein großer Musikliebhaber, Musik für ihn immer ein zentrales Thema. Er war mit berühmten Komponisten und Dirigenten befreundet, und er hat das Libretto der Oper „Die schweigsame Frau“ von Richard Strauss verfasst. Gedichte von Zweig wurden von Max Reger vertont. Er sammelte Autographen und besaß unter anderem Manuskripte von Mozart, Schubert,

Haydn und Beethoven. Über diese Handschriften versuchte er, das Geheimnis des kreativen Schaffensprozesses der Komponisten zu ergründen.

Die Festwochen freuen sich sehr, Fritz Karl, der seine Karriere als internationaler Film- und Bühnenstar von Gmunden aus startete, als Interpret für Zweigs Texte gewonnen zu haben.

Das Ensemble der Salzkammergut Festwochen Gmunden, das sich im vergangenen Jahr anlässlich des 150-Jahr-Jubiläums des Stadtheaters Gmunden erstmalig formierte, spielt Werke der Komponisten Hugo Wolf, Franz Schubert und Dmitri Schostakowitsch.

**WIR DRUCKEN GRÜN.  
EGAL IN WELCHER FARBE.**

Die nachhaltigste Druckerei.



24/06

Samstag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

„Ein Grundstück und ein Haus darauf / Ein Heim / ein eigenes / Dort liegt das ganze Glück begraben“ (Unsere blauen Augen, Teresa Dopler)

**UNSERE BLAUEN AUGEN**  
von Teresa Dopler  
Gastspiel des Landestheaters Linz

Inszenierung: **Nina Metzger**  
Bühnenbild & Kostüme: **Mirjam Ruschka**  
Musik: **Stefan Opeker**  
Mit: **Nataya Sam, Markus Ransmayr, Sebastian Hufschmidt, Horst Heiss, Gemma Vannuzzi, Leonie Jacobs**



© Petra Moser

„Ein Märchen für Erwachsene“ nannte Feuilletonchef Peter Grubmüller das Theaterstück anlässlich seiner österreichischen Erstaufführung am Landestheater Linz. Und tatsächlich arbeitet die junge oberösterreichische Autorin Teresa Dopler mit märchenhaften Versatzstücken, mit Mythen, in ihrem Theatertext, in dessen Zentrum ein junges Paar und seine Lebensträume stehen. Da gibt es sprechende Obstbäume und eine Palme, die uns an ihren Gedanken teilhaben lässt. Max und Lisa leben in der ländlichen Idylle von Ternitz und ein eigenes Haus soll ihr junges Glück krönen. „In ihrem zweiten Theaterstück hinterfragt die junge, bereits vielfach ausgezeichnete Dramatikerin die vermeintlichen Gewissheiten und Glücksversprechen unseres westlichen Lebenswandels. Mit feinem Humor und Scharfsinn zerlegt sie sprachliche Fassaden, hinter denen sich die Figuren einzurichten suchen und dabei doch nie ein Zuhause, geschweige denn eine Identität finden.“ (Wiebke Melle, Programmheft Landestheater Linz)

„Teresa Doplers Bilder, Figuren und ihre Sprache sind poetisch, bezaubernd, ja, herzerwärmend lustig und tröstlich. Sie schärft die Wahrnehmung von Natur in ihren unendlichen Details und Kreisläufen, in ihrer Weisheit und Stärke. Die große Leistung der Autorin ist ihr Mut zur Schlichtheit, ihr Vertrauen in ihre Bilder- und Sprachwahl und ihre Liebe zur Natur in eine Form zu bringen.“ (Auszug aus einer Laudatio in Nachtkritik über UNSERE BLAUE AUGEN)

Karten:  
Normalpreis: € 48,00 | € 42,00 | € 32,00 | € 12,00  
Abo-Angebot -15%: € 40,80 | € 35,70 | € 27,20 | € 10,20  
Abo-Angebot -20%: € 38,40 | € 33,60 | € 25,60 | € 9,60

25/06

Sonntag | 19:30  
Thomas Bernhard Haus Ohlsdorf

„In Theaterstücken sind Dinge möglich, die Romane in dieser Form meist nicht leisten können.“ (Teresa Dopler)

**PERSONALE TERESA DOPLER**  
Musik: Lisa Hofmaninger



© Nenad Popovic

1990 in Linz geboren, studierte Teresa Dopler in Wien Sprachkunstwerk an der Universität für Angewandte Kunst sowie Theater-, Film- und Medienwissenschaften an der Universität Wien. Ihre Arbeitsstationen waren das Drama Forum Graz und die Residency for Emerging Playwrights am Londoner Court Theatre. Für ihre Texte erhielt sie u. A. Stipendien des österreichischen Bundeskanzleramtes und das Literaturstipendium der Stadt Linz. Ihr Debutstück WAS WIR WOLLEN, uraufgeführt am Landestheater Innsbruck, wurde für den Osnabrücker Dramatiker\*innenpreis nominiert. UNSERE BLAUEN AUGEN kam am Theater Würzburg zur Uraufführung und erhielt den mit 5.000 Euro dotierten dritten Platz beim Waldorf-Wettbewerb. Für ihr drittes Stück DAS WEISSE DORF erhielt sie 2019 nach der Uraufführung in Wien im Theater in der Drachengasse den bedeutenden Autor\*innenpreis des Heidelberger Stückmarkts. Ihr bisher letztes Stück MONTE ROSA wurde am Landestheater Niederösterreich uraufgeführt. Es wurde für den Mülheimer Dramatikpreis nominiert und zu den Berliner Autor\*innentagen eingeladen.

Teresa Dopler ist nach Thomas Arzt im Vorjahr die zweite zeitgenössische oberösterreichische Stimme, die mit ihrem dramatischen Werk im Thomas Bernhard Haus in Ohlsdorf präsentiert wird. Die Autorin liest, gemeinsam mit Sebastian Fischer, Bekanntes und Unveröffentlichtes. Peter Grubmüller spricht mit ihr über Leben und Arbeit.

Karten:  
Normalpreis: € 29,00 | € 15,00  
Abo-Angebot -15%: € 24,65 | € 12,75  
Abo-Angebot -20%: € 23,20 | € 12,00

**heinzelpaper**  
LAAKIRCHEN PAPIER AG

## wünscht gute Unterhaltung!

Für die Produktion unserer Publikations- und Verpackungspapiere setzen wir auf Recyclingpapier und erneuerbare Energie. Damit minimieren wir unseren CO<sub>2</sub>-Fußabdruck und leisten einen Beitrag zu einer nachhaltigen Kreislaufwirtschaft. Einem »heinzelpaper« begegnet man fast täglich – sei es das Flugblatt im Postkasten oder das gelieferte Paket an der Haustür.

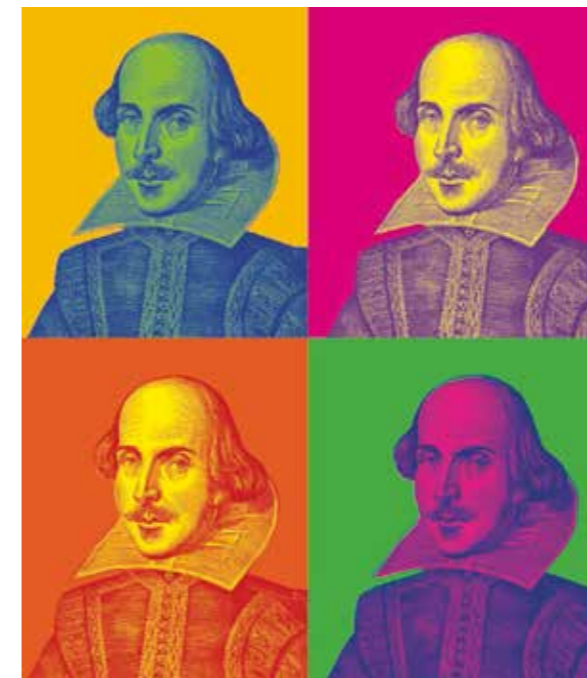
[www.heinzelpaper.com](http://www.heinzelpaper.com)

05/07

Mittwoch | 19:30  
Hipp-Halle Gmunden

„Es gibt mehr Dinge zwischen Himmel und Erde als Eure Schulweisheit sich träumen lässt.“ (William Shakespeare)

## VERLIEBTE UND VERRÜCKTE (Arbeitstitel) Szenische Lesung – Theatercollage mit Musik und Film



Mit: **Sebastian Fischer, Sabine Haupt, Alexandra Henkel, Dietmar König**  
Leitung: **Anna Stiepani**

William Shakespeare ist der diesjährige Dichterregent der Salzkammergut Festwochen. Neben der Neuinszenierung seines Dramas STURM gibt es mit der Collage VERLIEBTE UND VERRÜCKTE ein Projekt, das sich speziell an ein junges und junggebliebenes Publikum wendet. Monologe und Szenen aus Shakespeares berühmtesten Werken von ROMEO UND JULIA über EIN SOMMERNACHTSTRAUM, WAS IHR WOLLT bis HAMLET u. a. werden von Schauspielerinnen und Schauspielern, gemeinsam mit jugendlichen Laien und Schultheaterensembles präsentiert. Es geht um Liebe, Verwechslung, Könige, Narren, Elfen und vieles mehr. Shakespeares Figuren und Zauberwesen zeigen in der unnachahmlichen Poesie und Sprachgewalt des Autors wie aktuell seine Themen und Thesen in unserem Heute sind: „Die Zeit ist aus den Fugen.“

In Zusammenarbeit mit  
Kulturinitiative 08/16  
kunst kino - kultur kino - kinokultur - kinokunst

Karten:  
Normalpreis: € 25,00 | € 12,50 (bis 26 J.)  
Abo-Angebot -15%: € 21,25  
Abo-Angebot -20%: € 20,00

**PALFINGER**

## MIT VOLLEM EINSATZ.

Damit unsere Partner und Kunden den besten Service und maximale Unterstützung genießen, geben wir alles und sind jederzeit mit vollem Einsatz bei der Sache. Immer auf individuelle Bedürfnisse fokussiert, entwickeln wir unsere zahlreichen Produkte und unsere Organisation ständig weiter. Ein Anspruch, der uns als Anbieter innovativer Kran- und Hebelösungen weltweit den Takt vorgeben lässt. Mehr auf [www.palfinger.ag](http://www.palfinger.ag)

PALFINGER.AG

07/07

Freitag | 20:30  
Toscanapark Gmunden, Open Air

## JEDERMANN RELOADED Philipp Hochmair & Die Elektrohand Gottes



© Stephan Brueckler



© Stephan Brueckler

Mit: **Philipp Hochmair**  
**Tobias Herzz Hallbauer** – Gitarren/Sampler  
**Jörg Schittkowski** – Synthesizer, Electronics, Klangmaschine, Theremin, Stahlwerk  
**Bastien Eifler** – Drums & Trash  
**Rajko Gohlke** – Electronics, Drummachine  
**Hanns Clasen** – Sound- und Lichtdesign

Philipp Hochmair ist Jedermann. In einem leidenschaftlichen Kraftakt schlüpft er in alle Rollen und macht Hugo von Hofmannsthals Stück zu einem vielstimmigen Monolog. Sein Jedermann ist ein Rockstar. Getrieben von Gitarrenriffs und experimentellen Sounds der Band Die Elektrohand Gottes verwandelt Hochmair das 100 Jahre alte Mysterienspiel in ein apokalyptisches Sprech-Konzert. Jedermann wird als Zeitgenosse erkennbar, der in seiner unstillbaren Gier nach Geld und Rausch verglüht. Das Thema ist zeitlos und zugleich ewig gültig: „Was bleibt von meinem Leben übrig, wenn es ans Sterben geht?“

Philipp Hochmair begann sein Jedermann-Experiment 2013, seither entwickelt er die Performance als Work in Progress weiter. Das Studioalbum „Jedermann Reloaded“ ist nach 5 Jahren Tourerfahrung schließlich ein weiterer Schritt in diesem Experiment. Der Blick kehrt sich nach innen, die Reise führt in Jedermanns Kopf.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung open air statt

Karten:  
Karten: € 64,00 | € 54,00 | € 44,00 | € 34,00 | € 24,00



**LINSINGER**  
*symphonie*

Wir vereinen Handwerk und Präzision  
zu einer Symbiose – wie die Musik  
Menschen...

www.linsinger.com



JAGUAR F-PACE

JAGUAR

F-PACE: Kraftstoffverbrauch (komb. gewichtet): 12,2–2,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (komb.): 275–49 g/km, Stromverbrauch (komb. gewichtet): 22,2–21,6 kWh/100 km, nach WLTP. Weitere Informationen unter [www.autoverbrauch.at](http://www.autoverbrauch.at). Symbolfoto.

**Auto Esthofer Team GmbH**  
Vöcklabruckner Straße 47, 4694 Ohlsdorf/Pinsdorf  
Tel.: +43 7612 77477-373, E-Mail: [patrick.hefner@esthofer.com](mailto:patrick.hefner@esthofer.com)  
[landrover-gmunden.at](http://landrover-gmunden.at)

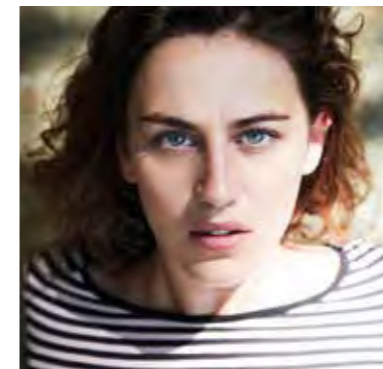
**AUTO ESTHOFER TEAM**  
Vernunft, die bewegt!

Premiere **15/07**  
**16/07**  
**17/07**

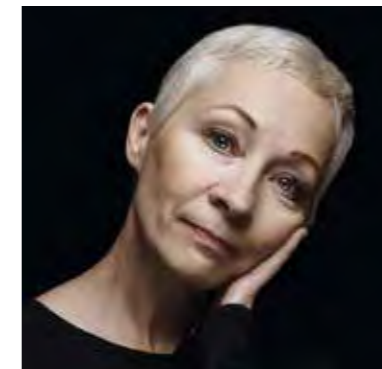
Samstag | Sonntag | Montag 19:30  
Stadttheater Gmunden

„Wir sind der Stoff aus dem die Träume sind...“ (William Shakespeare)

**STURM von William Shakespeare**  
Fassung und Übersetzung: Joachim Lux



© Hilde van Mas



© Jan Frankl



© Volker Schmidt

Inszenierung: **Moritz Franz Beichl**  
Bühnenbild & Kostüme: **Robin Metzger**  
Musik: **Fabian Kuss**  
Dramaturgie: **Hans Mrak**  
Mit: **Josefine Bloéb, Sona McDonald, Sebastian Wendelin**

Prospero, ehemals Herzog von Mailand, strandet nach einem Schiffsunglück mit seiner Tochter Miranda auf einer wüsten, leeren Insel, die nur von Naturgeistern bewohnt wird.

Da ist der Luftgeist Ariel und das Monster Caliban, die Prospero, der über Zauberkräfte verfügt, sich als Diener untertan macht. Durch politische Intrigen seines Bruders Antonio wurde Prospero als Herrscher gestürzt. Eine Schiffsreise Antonios und seines Sohnes Ferdinand, nutzt Prospero, um mit Hilfe des Luftgeistes Ariel einen Sturm zu entfachen und seine Feinde auf die Insel zu bringen. Aber Prospero will keine Rache, er will Aussöhnung, Gegensätze überwinden und eine Hochzeit arrangieren. Er verfolgt seine Utopie von einem hu-

manistischen Weltbild, gespeist aus der Liebe zu seiner Tochter.

In Joachim Lux Bearbeitung wird STURM virtuos verknüpft und fokussiert das Geschehen ganz auf Prospero, Caliban und Ariel. Aus Prosperos Erzählung wird Versuchsanordnung, Skizze, Spiel. Shakespeares STURM ist ein poetisches Theatermärchen, politische Parabel und humorvoll philosophisches Denkstück gleichermaßen.

Koproduktion mit dem Stadttheater Klagenfurt

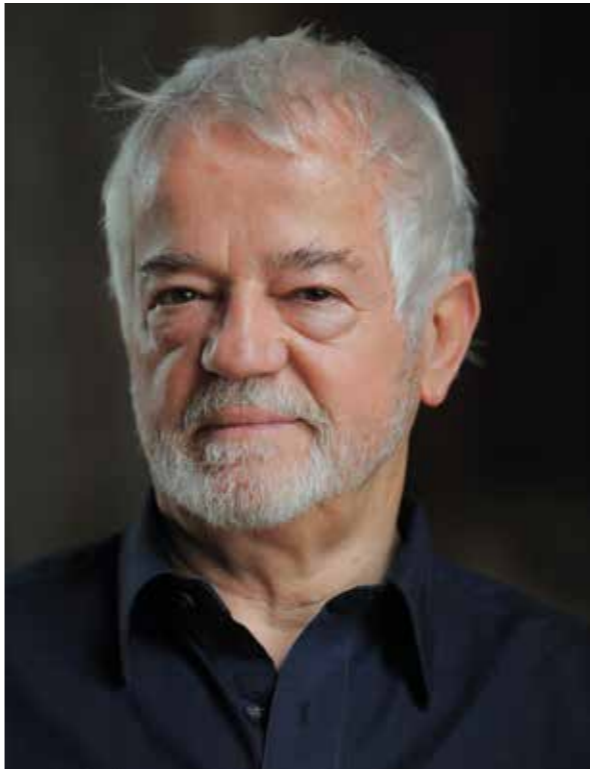
Mit freundlicher Unterstützung von Marcus Meier

Karten:  
Normalpreis: € 59,00 | € 49,00 | € 39,00 | € 15,00  
Abo-Angebot -15%: € 50,15 | € 41,65 | € 33,15 | € 12,75  
Abo-Angebot -20%: € 47,20 | € 39,20 | € 31,20 | € 12,00

Freitag | 19:30  
**Thomas Bernhard Haus Ohlsdorf**

„Alle Schauspieler sind verrückt alle guten Schauspieler sind verrückt das ganze Theater ist verrückt“ (Einfach kompliziert, Thomas Bernhard)

**EINFACH KOMPLIZIERT von Thomas Bernhard**  
 Szenische Lesung mit Martin Schwab



© Georg Souleik Burgtheater

Heißt das Stück von Thomas Bernhard „Einfach kompliziert“, weil das Komplizierte einfach und das Einfache kompliziert ist? Ursprünglich für Bernhard Minetti geschrieben, schlüpft Martin Schwab in die Rolle des einsamen Theaterkönigs, der nur einmal in der Woche Besuch von einem kleinen Mädchen bekommt, das ihm eine Kanne frische Milch bringt. Ihm erzählt der Schauspieler von seinen früheren Triumphen als König Richard III. und lässt es kurz sogar die prächtige Theaterkrone aufprobieren. Eine herzbewegende Geschichte zum Weinen und zum Lachen.

Martin Schwab, den Salzkammergut Festwochen seit Jahren als kongenialer Bernhard-Interpret verbunden, gestaltet in der Zusammenarbeit mit Hermann Beil eine szenische Lesung im Ambiente des Bernhard Hauses in Ohlsdorf. Drei Szenen, eine am frühen Morgen, eine gegen Mittag und eine letzte gegen Abend; man könnte auch sagen, drei Sätze einer Komposition. Thomas Bernhard fasziniert mit der Musik seiner Sprache, ihrem Rhythmus, ihrer Harmonie, ihrer Disharmonie und ihrer Melodie.

Martin Schwab erhielt 2005 den Berufstitel Kammer-schauspieler, 2009 wurde er zum Ehrenmitglied des Wiener Burgtheaters ernannt.

Karten:  
 Normalpreis: € 39,00 | € 24,00  
 Abo-Angebot -15%: € 33,15 | € 20,40  
 Abo-Angebot -20%: € 31,20 | € 19,20

Wo ein Wald war / ist eine Schottergrube  
 Thomas Bernhard, Der Theatermacher



Wo eine Schottergrube war / ist Artenvielfalt  
 Asamer Kieswerke, Renaturierung



> KFZ-Versicherung  
 > [www.hdi.at/kfz](http://www.hdi.at/kfz)  
**FAHR FREUDE**

Nachhaltig unterwegs mit  
 starken Versicherungspaketen

Sonntag | 11:00

Thomas Bernhard Haus Ohlsdorf

„Das Leben ist nur noch Wissenschaft, Wissenschaft aus den Wissenschaften. (...)“

Wir kennen jetzt die Naturgesetze. (...)“

Wir sind jetzt nicht mehr auf Vermutungen angewiesen.“ (Thomas Bernhard)

Hermann Beil liest Thomas Bernhard  
FROST

© Marcus Lieberenz

FROST, Thomas Bernhards vor fünfzig Jahren erschienener Roman, war sein erster großer literarischer Erfolg. Seine Radikalität ist heute noch genauso verstörend und faszinierend wie damals. FROST ist ein Tagebuch-Roman, erzählt von einem Medizinstudenten als namenlosen Ich-Erzähler, der von seinem Vorgesetzten, dem Chirurgen Strauch, den Auftrag erhält, in den Gebirgsort Weng zu reisen und dort seinen Bruder, den Maler Strauch, zu beobachten.

Hermann Beil, durch seine Mitarbeit an zahllosen Uraufführungen dem Autor Bernhard durch Jahrzehnte verbunden und den Salzkammergut Festwochen Gmunden durch die Pflege seines Werkes seit vielen Jahren vertraut – 2021 wurde ihm der für herausragende Künstlerpersönlichkeiten von Xenia Hausner gestaltete Anerkennungspreis der Salzkammergut Festwochen Gmunden verliehen – präsentiert den grandiosen Text in einer Lesung am dafür prädestinierten Ort.

 A close-up photograph of a woman's face, looking directly at the camera with a slight smile. The text 'I am Fronius' is overlaid in a large, white, serif font. Below it, smaller text describes her role at Fronius. The Fronius logo is in the bottom right corner.
 

# I am Fronius

Mein Team ist es, das die Arbeit bei Fronius zu etwas Besonderem macht. Wir verstehen uns blind und helfen einander, wo auch immer Hilfe gebraucht wird. Wir sind zwar ein Technikunternehmen, aber Fronius ist es in erster Linie wichtig, dass es dir als Mensch gut geht. Das weiß ich sehr zu schätzen.  
[www.fronius.com/karriere](http://www.fronius.com/karriere)

Zeinab, Produktionsmitarbeiterin,  
seit Juli 2021 bei uns am Standort Sattledt.

 A photograph of two people in business attire shaking hands. The man is on the left, and the woman is on the right. The text 'Einfach da. Seit 1892.' is overlaid in a large, white, sans-serif font. Below it, smaller text describes the company's history and values. The ENERGIE AG logo is in the bottom right corner.
 

# Einfach da. Seit 1892.

Das Leben stellt ständig neue Anforderungen an uns alle. Umso wichtiger ist es, einen Partner zu haben, auf den Verlass ist. Seit 1892 sind wir für das Land und seine Menschen da. Und das werden wir auch künftig tun.

Einfach da sein, wo Sie uns brauchen, um Zukunft zu gestalten und möglich zu machen.

Mehr Infos auf [www.energieag.at](http://www.energieag.at)

Wir denken an morgen

Karten:  
Normalpreis: € 39,00 | € 24,00  
Abo-Angebot -15%: € 33,15 | € 20,40  
Abo-Angebot -20%: € 31,20 | € 19,20

26/07

Mittwoch | 19:30  
Stadttheater Gmunden

„O, learn to read what silent love hath writ:  
To hear with eyes belongs to love's finest wit.“

### As An Unperfect Actor – Nine Shakespeare Sonnets

**Birgit Minichmayr – Gesang**  
**Quadro Nuevo**  
**Bernd Lhotzky – Klavier**

Gemeinsam mit Bernd Lhotzky und dem Quadro Nuevo erweckt die Schauspielerin Birgit Minichmayr die vor über 400 Jahren erschienenen Sonette von William Shakespeare zu neuem Leben. Sie macht uns seine geheimnisvolle Liebeslyrik als ein Kaleidoskop unterschiedlichster, teils widersprüchlicher Gefühle zugänglich.

Mal singt sie von unbeirrbarer, aufrichtiger Liebe, verlässlich wie ein Fixstern, der dem Seefahrer den Weg weist, dann wieder von Frost, Pein und Tod. Handfeste Erotik und platonische Liebe, Alptraum und fragile Lichtblicke, morbide Eigenliebe und rasende Eifersucht wechseln einander ab.

Birgit Minichmayr konzentriert hier all ihre schauspielerischen Talente auf ihre facettenreiche, charismatische Stimme.

Das Weltmusikensemble Quadro Nuevo hat auf der Suche nach neuen Klängen den Orient, Afrika und Südamerika bereist. Bei dieser Fahrt werden die unerforschten Kontinente unseres Innern erkundet.

Mit großer Virtuosität und leidenschaftlichen Improvisationen gelingt es den mitwirkenden Musikern nicht nur, eine vibrierende Verbindung zwischen Shakespeares Versen und den Kompositionen von Bernd Lhotzky zu schaffen, sondern Birgit Minichmayr im selben Moment eine vielgestaltige Bühnenlandschaft zu eröffnen.

Karten:  
Normalpreis: € 48,00 | € 42,00 | € 32,00 | € 12,00  
Abo-Angebot -15%: € 40,80 | € 35,70 | € 27,20 | € 10,20  
Abo-Angebot -20%: € 38,40 | € 33,60 | € 25,60 | € 9,60

© Sascha Klutsch



27/07

Donnerstag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

„Ich war doch die ganzen Jahre, in welchen noch Preise auf mich zukamen, zu schwach,  
um nein zu sagen. Hier hat, so dachte ich immer, mein Charakter ein großes Leck.“  
(Thomas Bernhard)

### Claus Peymann liest Thomas Bernhard: MEINE PREISE

Egal ob mit dem Bremer Literaturpreis, dem Österreichischen Staatspreis, Grillparzer- oder Georg-Büchner-Preis ausgezeichnet (nie mit dem Nobelpreis, den er eigentlich verdient hätte!) – der Autor Thomas Bernhard schimpft immer.

Verschont wird niemand, weder die staatlichen Institutionen und ihre Kulturbürokraten, noch vermeintliche Hochburgen der Kultur wie „Salzburg, Augsburg, Regensburg, Würzburg: Ich hasse sie alle, weil in ihnen jahrhundertlang der Stumpfsinn warmgestellt ist.“

Doch Bernhards radikale Analyse und sein böser Humor machen auch vor ihm selbst nicht Halt: „Ich bin geldgierig, ich bin charakterlos, ich bin selbst ein Schwein.“ Eine Ablehnung der Preise sei fahrlässig: „Nehme ich nicht das Geld, wird es einer Niete in den Rachen geworfen, die nur Unheil anrichtet mit ihren Erzeugnissen und die Luft verpestet.“

Claus Peymann hat die meisten Theaterstücke Bernhards in seinen Theatern in Stuttgart, Bochum, Wien und Berlin uraufgeführt.

„Seinen Stücken hat er zum Erfolg verholfen, Triumphe und Skandale mit ihm zusammen durchgestanden. Mit großer Lust an jeder Formulierung liest er Bernhards wütende Preisträger-Bilanz.“ (WDR KULTUR, 2019)

© Marcus Lieberenz



Karten:  
Normalpreis: € 44,00 | € 36,00 | € 26,00 | € 12,00  
Abo-Angebot -15%: € 37,40 | € 30,60 | € 22,10 | € 10,20  
Abo-Angebot -20%: € 35,20 | € 28,80 | € 20,80 | € 9,60

merkur  
VERSICHERUNG

VersICHerung  
\* \* \* \*

Mein Leben ist einzigartig.  
So wie meine Versicherung.

Weil ich das Wunder Mensch bin.  
[www.merkur.at](http://www.merkur.at)

30/07

Sonntag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

„Ritter, Dene, Voss, intelligente Schauspieler. Während der Arbeit, die ich zwei Jahre nach dieser Notiz abgeschlossen habe, waren meine Gedanken hauptsächlich auf meinen Freund Paul und auf dessen Onkel Ludwig Wittgenstein konzentriert gewesen.“ (Thomas Bernhard)

**RITTER, DENE, VOSS** von Thomas Bernhard

Szenische Lesung mit: Mavie Hörbinger, Regina Fritsch und Philipp Hochmair



© Lukas Beck



© Jeanne Degraa



© Rafaela Proell

„Ritter, Dene, Voss“, das Theaterstück von Thomas Bernhard, das jahrzehntlang in der Originalbesetzung im Wiener Akademietheater zu sehen war, wurde bisher selten nachgespielt. Zu übergroß erschienen die „Schatten“ der Uraufführungsinszenierung von Claus Peymann. Das Stück ist im Milieu des Wiener Großbürgertums angesiedelt, in der „besseren Gesellschaft“, deren Marotten und Eigenheiten der Autor Bernhard immer mit einer besonderen Mischung aus Faszination und Abscheu beobachtet hat. Vor, während und nach dem Mittagessen spielen sich im Speisezimmer der Villa in Döbling die alltäglichen Katastrophen einer reichen, exzentrischen Familie ab. Die Schwestern empfangen ihren Bruder, den Philosophen Ludwig, den sie gegen seinen Wunsch aus der psychiatrischen An-

stalt nach Hause geholt haben. Ein Fest für „intelligente Schauspieler“.

Kammerschauspielerin Regina Fritsch, seit 1985 Ensemblemitglied des Burgtheaters und Mavie Hörbinger, ebenfalls seit über einem Jahrzehnt im Haus am Ring engagiert und in den vergangenen fünf Sommer als Gute Werke, Gott und Teufel bei den Salzburger Festspielen zu sehen, geben den Schwestern Worringer ihre Stimmen. Philipp Hochmair, ehemals Ensemblemitglied am Schauspielhaus Zürich, am Burgtheater sowie am Thalia Theater Hamburg und seit Jahren mit seinen grandiosen Solo-Programmen regelmäßiger Gast bei den Salzkammergut Festwochen Gmunden, kämpft als Ludwig mit den Brandteigkrapfen.

Karten:  
Normalpreis: € 48,00 | € 42,00 | € 32,00 | € 12,00  
Abo-Angebot -15%: € 40,80 | € 35,70 | € 27,20 | € 10,20  
Abo-Angebot -20%: € 38,40 | € 33,60 | € 25,60 | € 9,60



# DIE KUNST DER TISCH-KULTUR



**GMUNDNER**  
KERAMIK  
HANDGEFERTIGT SEIT 1492



## Unsere Fasern stammen aus der Natur.

## Und genau dorthin können sie auch zurückgegeben werden.

Unsere Fasern werden aus Holz gewonnen und wie Holz sind sie biologisch abbaubar. Das bedeutet, dass sie am Ende ihres Lebenszyklus wieder Teil des Ökosystems werden.

Denn sie werden zu Boden, auf dem neue Pflanzen wachsen. Erfahren Sie mehr darüber, wie unsere Marken Holz in nachhaltige Bestandteile für Kleidung sowie alltägliche Kosmetik- und Haushaltswaren verwandeln.

Besuchen Sie [www.lenzing.com](http://www.lenzing.com)

**Lenzing**  
Innovative by nature

**Tencel**  
Feels so right

**EcoVero**

**Veocel**  
Purely for you

**LENZING**

03/08

Donnerstag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

„Überall lauert die Katastrophe.“ (Joachim Meyerhoff)

**MEIN SHAKESPEARE-UNIVERSUM (Arbeitstitel)**  
Joachim Meyerhoff



© Ingo Pertramer

Katastrophen bestimmen die Handlung in Shakespeares großem Welttheater, egal ob in seinen Königsdramen, natürlich in den großen Tragödien aber auch vor allem in seinen unfassbar reichen Komödien, die die Spielpläne der Theater auf allen Kontinenten füllen. Kriege, Königsmorde, Intrigen, Unwetter und vor allem – eine jede und ein jeder ist in den oder die Falsche und Falschen verliebt...

Joachim Meyerhoff, einer der erfolgreichsten und beliebtesten deutschsprachigen Theaterschauspieler, hat sie alle gespielt – Narren, Liebhaber, Mörder,... Er war HAMLET und OTHELLO, Ariel im STURM, Malvolio in WAS IHR WOLLT, Benedikt in WIE ES EUCH GEFÄLLT, Shylock in DER KAUFMANN VON VENEDIG und mehr. Und das auf allen großen, wichtigen Bühnen u. a. dem Schauspielhaus Zürich, dem Deutschen Schauspielhaus Hamburg und von 2005 bis 2019 am Wiener Burgtheater. In Wien startete er neben seiner gefeierten Arbeit als Schauspieler, die ihm zahlreiche Preise und Auszeichnungen wie mehrere Nestroys, Schauspieler des Jahres etc. einbrachte, auch seine Karriere als Autor. Zu Beginn präsentierte er seine Texte, die sich stark an seine Autobiografie anlehnen, noch parallel auf der Bühne. Die letzten zwei seiner im Zeitraum von 2011 bis 2020 veröffentlichten fünf Romane, erschienen ohne Bühnenvorlage. In diesem Frühjahr läuft im Kino die Verfilmung seines Buches „Wann wird es endlich wieder so, wie es nie war“ an.

In Gmunden wird Joachim Meyerhoff in einem Abend zwischen Lesen (auch von unveröffentlichten Texten) und Erzählen seine Probenarbeit als Schauspieler Revue passieren lassen.

Karten:  
Normalpreis: € 44,00 | € 36,00 | € 26,00 | € 12,00  
Abo-Angebot -15%: € 37,40 | € 30,60 | € 22,10 | € 10,20  
Abo-Angebot -20%: € 35,20 | € 28,80 | € 20,80 | € 9,60

Montag | 19:30  
 Stadttheater Gmunden

*“Wenn man mit Thomas Bernhard zusammen sein wollte, musste man bereit sein, Zuhörer zu sein. Obwohl ich auch ein Quatschkopf bin, da ging’s ums Zuhören.”*  
 (Claus Peymann)

**Termin mit Schmidt**  
 Harald Schmidt im Gespräch mit Claus Peymann



© Bjoern Klein



© Daniel Sadrowski

Ganz und gar nicht um's Zuhören wird es dem legendären Burgtheaterdirektor bei seiner Begegnung mit Harald Schmidt gehen. Seine Lust, das große Wort zu führen, seine Fabulierkunst, seine Schelte gegen Österreich und „Lodenbrigaden“ sind auch nach Jahrzehnten ungebrochen. Er war Theaterleiter in Stuttgart, Bochum und Berlin, seine dreizehn Jahre als Burgtheaterdirektor bezeichnet er als seine „Königsetappe“. Mit Thomas Bernhard verbinden ihn nicht nur zwanzig Jahre fruchtbarster Arbeitsbeziehung, sondern auch die „Hasssliebe“ zu Österreich. Harald Schmidt, illustrierter und gefeierter Entertainer, Kabarettist, Satiriker, Kolumnist, Moderator, Showmaster, Autor, Herausgeber und Schauspieler, der Jahrzehnte TV-Geschichte geschrieben hat, startete 2018 seine „Österreich-Karriere“ am Burgtheater. Den Salzkammergut Festwochen Gmunden gab er bereits mehrfach die Ehre. Großartigerweise hat sich der Mann, der von sich selber sagt „die Leute wissen ja, dass ich im Geldspeicher bade“ entschlossen, seine raren Auftritte nicht nach Höhe des Honorars zu entscheiden, sondern nach Attraktivität des Auftrittsortes – und da hat das Salzkammergut mit Gmunden sehr gute Karten.

Beim zweiten Termin mit Schmidt im Stadttheater Gmunden wird Thomas Bernhard sicher als unsichtbarer Dritter auf der Bühne sitzen...

Karten:  
 Normalpreis: € 36,00 | € 29,00 | € 19,00  
 Abo-Angebot -15%: € 30,60 | € 24,65 | € 16,15  
 Abo-Angebot -20%: € 28,80 | € 23,20 | € 15,20

Wir danken unseren Medienpartnern



# KATTUS

STIL UND QUALITÄT SEIT 1857



KATTUS wünscht viel Vergnügen  
 bei den GMUNDNER FESTWOCHE

WWW.KATTUS.AT | f kattus | i kattus\_sekt



Edition Festwochen von Stillsegler



Eine Sonderedition österreichischer Handwerkskunst soll auch weit über unsere Festspielzeit hinaus an die vielen wunderbaren kulturellen Erlebnisse im Salzkammergut erinnern.

**GESCHENKE**  
mit Festwochen - Verbundenheit



[www.festwochen-gmunden.at](http://www.festwochen-gmunden.at)



## Briefgeheimnisse interaktiv – Einmal quer durch Europa und weiter

Im Rahmen des Kulturhauptstadtprojekts Briefgeheimnisse interaktiv rufen wir dazu auf, Familiengeschichte neu zu lesen und zu teilen: Senden Sie uns Ihre persönlichen Geschichten, Briefe Ihrer Eltern, Groß- und Urgroßeltern oder von Freunden, und lassen Sie uns gemeinsam Geschichte schreiben durch die Augen der Menschen, die wir schätzen und lieben.

Die gesammelten Zeitzeugnisse werden mit viel Einfühlungsvermögen mit der Korrespondenz von Künstler\*innen, Wissenschaftler\*innen oder Politiker\*innen, die im Salzkammergut zu Gast waren, in Verbindung gebracht, um neue Perspektiven und Erfahrungsräume zu eröffnen. Prominente Schauspieler\*innen lassen sie in einem Lesezyklus im Kulturhauptstadtjahr 2024 lebendig werden.

## Bringen Sie uns Ihre Briefe

Briefe, Postkarten oder private Schriftstücke können ins Festwochenbüro Gmunden (Theatergasse 10) gebracht oder an die E-Mail Adresse: [briegeheimnisse2024@festwochen-gmunden.at](mailto:briegeheimnisse2024@festwochen-gmunden.at) gesendet werden. Wir freuen uns auf viele persönliche Geschichten, die Auskunft über Neues geben oder Vergessenes über die Region erzählen.





zuwispün -  
zuwisinga

SALZKAMMERCUT  
*Festwochen*  
GEMUNDEN

**HAUSMUSIK ROAS**



© Rudi Giger

## HAUSMUSIK ROAS

Rafael Fingerlos, Sascha El Mouissi, Ensemble Tschejefem &  
Michael Dangl

Philharmonix



© Rudi Gigler

## Hausmusik Roas 2023

### Programmübersicht

Sa 06/05	<b>Gmunden</b> 10:00 Uhr 11:00 Uhr 12:00 Uhr	5fürEva Hinterberger Soatnusi Knöpferlstreich	Rinnholzplatz Marktplatz Museumplatz
So 21/05	<b>Gmunden</b> 20:00 Uhr	JOHANNES – Brahms und die Volksmusik	Stadttheater
Mi 24/05	<b>Vorchdorf</b> 19:00 Uhr	WüdarMusik	Brauerei Schloss Eggenberg
Sa 03/06	<b>Gmunden</b> 10:00 Uhr 11:00 Uhr 12:00 Uhr	d'Feiafischmusi D'Arikogler Die Hoameligen	Seelounge Das Forst Schillerlinde
Mo 19/06	<b>Gmunden</b> 19:30 Uhr	Philharmonix	Stadttheater
Sa 24/06	<b>Wolfsegg</b> 11:00 Uhr	GrenzWertig	Hauptplatz
So 25/06	<b>Traunkirchen</b> 10:00 Uhr	Hausmusik Roas der Kinder	Musikpavillon
Sa 01/07	<b>Gmunden</b> 10:00 Uhr 11:00 Uhr 12:00 Uhr	Aberseea Musikanten & Pascher ZupfFiedlQuetschMusik Quetschwork Family	Marktplatz Rinnholzplatz Kirchenplatz
So 23/07	<b>Altmünster</b> 10:00 Uhr 11:00 Uhr 12:00 Uhr	Heimathausmusi Mühl4tler Tanzmusi MiB (Men in Blech)	Eggerhaus Eggerhaus Eggerhaus
Sa 05/08	<b>Gmunden</b> 10:00 Uhr 11:00 Uhr 12:00 Uhr	Salzburger Saitenbläser A Niada a Noar Sturm & Klang	Rinnholzplatz Kirchengasse Museumplatz
Sa 02/09	<b>Gmunden</b> 10:00 Uhr 11:00 Uhr 12:00 Uhr	Goiserer Klarinettenmusi Familienbande Benjamin Schmid Schweinshaxn	Erwin Herrmann Kai Lehenaufsatz Floß Konditorei Baumgartner
Fr 15/09	<b>Laakirchen</b> 19:30 Uhr	Laakirchner Gstanzlsingen	Hoidinger Gut
So 22/10	<b>Laakirchen</b> 19:00 Uhr	Counter & Strings 2.0	Katholische Pfarrkirche
Fr 01/12 Sa 02/12	<b>Gmunden</b> 19:30 Uhr	Weihnachtskonzert im Rahmen der Hausmusik Roas	Stadttheater

WEINGUT  
**BRÜNDLMAYER**  
LANGENLOIS - ÖSTERREICH



*In den Farben des Sommers*

brüendlmayer.at  
c/o Vinothek Wagner, wagnerweb.at

**DORDA**

Rechtsberatung,  
die Klarheit  
schafft.

Clarity.

dorda.at

**21/05**

Sonntag | 20:00  
Stadtheater Gmunden

**JOHANNES**  
**Brahms und die Volksmusik**  
Idee & Konzept: Rafael Fingerlos & Franz Welser-Möst



© Theresa Pewal



© Marco Riebler

**Ensemble Tschejefem**  
Rafael Fingerlos – Bariton  
Sascha El Mouissi – Klavier  
Michael Dangl – Rezitation

Nach dem großen Erfolg von „Schubert und die Volksmusik“ 2021 & 2022 wird die Konzertreihe im Rahmen der Salzkammergut Festwochen fortgeführt und stellt mit Johannes Brahms einen weiteren, dem Salzkammergut tief verbundenen Komponisten ins Zentrum.

Zusammen mit dem Volks- und Weltmusikensemble Tschejefem begeben sich Rafael Fingerlos und Sascha El Mouissi auf eine spannende musikalische Reise von Wien quer durch die österreichischen Erblände. Das Programm spielt mit einem humorvoll, wie berührend gezeichneten, autobiographischen Bild eines legendären Einwanderers, der sich nicht zuletzt durch seine authentische Liebe zur österreichischen Natur und der mit ihr untrennbar verbundenen Kultur besonders schnell einlebte und dem diese liebgewonnenen Eindrücke als tiefe Inspiration für sein großes, geniales Schaffen dienten. Zugleich soll es eine liebevolle Aufarbeitung des Geschwisterbildes zwischen Österreich und Deutschland sein und nicht zuletzt einem wichtigen Zweck folgen: Das Volks- und Kunstlied, die (Volks) Musik, teilweise neu arrangiert und adaptiert dorthin zu bringen, wo sie hingehören, direkt in die Herzen der Menschen. Das Verbindende der verschiedenen Stile zu finden, stets auf allerhöchstem künstlerischen Niveau. Ganz so, wie es Johannes Brahms mit seinen Bearbeitungen und Sammlungen wollte. Die Zuhörer\*innen dieses außergewöhnlichen Abends werden mit bekannten Melodien und überraschenden Bearbeitungen musikalisch abgeholt und von Michael Dangl erzählend in die Welt des Johannes Brahms entführt.

Karten:  
Normalpreis: € 42,00 | € 36,00 | € 30,00

**Anders, weil:  
wir Kultur nicht nur fördern,  
sondern auch fordern.**

**Oberbank**  
Nicht wie jede Bank

**Kultur ist kein Extra, kein „Nice-to-have“ oder reines Freizeitvergnügen.**

Wir verstehen Kultur als integrierten Bestandteil des Menschseins.  
Als Oberbank sehen wir uns daher nicht nur gesellschaftlich verpflichtet, Kultur zu fördern;  
nein, wir wollen sie leben. Sie spürbar machen, auch im Umgang mit unseren KundInnen.  
Ja, es gibt so etwas wie eine ganz spezielle Oberbank Kultur. Darauf sind wir stolz.  
Gerne erzählen wir Ihnen mehr darüber in einem persönlichen Gespräch.

**19/06**

Montag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

**Philharmonix**  
Folk Around The World



© Max Parovsky

**Christoph Traxler** – Klavier  
**Daniel Ottensamer** – Klarinette  
**Ödön Racz** – Kontrabass  
**Stephan Koncz** – Violoncello  
**Sebastian Gürtler** – Violine  
**Noah Bendix-Balgley** – Violine  
**Thilo Fechner** – Viola

Der Kopf muss sich freuen, das Herz jubeln und das Bein zucken. So das Motto von den Philharmonix. Bestehend aus Mitgliedern der Berliner Philharmoniker und Wiener Philharmoniker sind das Markenzeichen des Ensembles brillante Arrangements, unvergleichliche Virtuosität und vor allem ungebremste Lust am gemeinsamen Musizieren, die in Sekundenschnelle auf den Zuhörer überspringt. Das stilistische Mischungsverhältnis setzt sich dabei nach neuesten Hochrechnungen aus 30% Klassik, 20% Jazz, je 15% Folk, Pop und Latin sowie 5% aus anderen Genres zusammen. Dabei überraschen sie das Publikum bei jedem einzelnen Konzert immer wieder aufs Neue: kein Programm gleicht dem anderen, das Ensemble reagiert spontan auf das Publikum, auf den Konzertsort und die jeweilige Atmosphäre, wählt Werke, die wie maßgeschneidert sind. Mit Erfolg: ihre Konzerte sind fast immer ausverkauft und der Zuhörer geht beschwingt mit dem Gefühl nach Hause, einem einzigartigen Ereignis beigewohnt zu haben, von dem man noch lange redet.

Mit freundlicher Unterstützung durch  
Brauerei Schloss Eggenberg, Greiner AG, Oberbank AG,  
Stillsegler GmbH, Umdasch Group AG

Karten:

Normalpreis: € 48,00 | € 42,00 | € 36,00  
Abo-Angebot -15%: € 40,80 | € 35,70 | € 30,60  
Abo-Angebot -20%: € 38,40 | € 33,60 | € 28,80

22/10

Sonntag | 19:00  
Pfarrkirche Laakirchen

Counter & Strings 2.0



© Rudi Gigler



© Alexander Eder

**Alois Mühlbacher** – Countertenor  
**Spring String Quartet**  
**Christian Wirth** – Violine  
**Marcus Wall** – Violine  
**Julian Gillesberger** – Viola  
**Stephan Punderlitschek** – Violoncello

Das Stimmfach „Countertenor“ verbindet man üblicherweise mit Heldenrollen in Opern von Händel, mit Bach-Passionen, ja überhaupt mit Barockmusik in historisch informierter Aufführungspraxis, viel weniger mit Liedgesang oder Volksmusik. In der Rock- und Popmusik singen Männer zwar oft in dieser hohen Lage, aber mit einer ganz anderen Stimmtechnik. Alois Mühlbacher, der schon als Solist der St. Florianer Sängerknaben mit grenzüberschreitenden Aufnahmen Aufsehen erregt hat, zeigt auch als erwachsener Countertenor, dass er in allen Stilrichtungen Außergewöhnliches zu bieten hat. Er ist ein international gefragter Solist auf dem Gebiet der Barockmusik in Oper und Konzert, gibt aber auch Liederabende mit romantischem und modernem Repertoire.

Schon im Kindesalter gab er Konzerte mit hervorragenden Volksmusikensembles und lernte so die Tradition der „echten“ Volksmusik quasi aus erster Hand kennen.

Das oberösterreichische „Spring String Quartet“ zählt seit seiner Gründung im Jahr 1997 zu den führenden Jazz-Rock-ClassicalCrossover Streichquartetten Europas und zertrümmert dabei sämtliche gängige „Geigenmusik“-Klischees und definiert die künstlerischen Ausdrucksmöglichkeiten des klassischen Streichquartetts neu.

Mit Alois Mühlbacher gemeinsam produzierte das Ensemble vor zwei Jahren ein viel beachtetes Musikvideo: den (in einem genialen Arrangement von Georg Wiesinger mit Mozart-Musik hinterlegten) Queen-Song „Don´t stop me now“.

Aus diesem Erfolg heraus entstand eine künstlerische Freundschaft, die bereits im Vorjahr in einem Konzertauftritt „Counter & Strings“ mit einem breit gefächerten Programm von Barockmusik über Gustav Mahler bis Hubert von Goisern Publikum und Kritik begeisterte. Auch heuer wird es wieder programmatische Überraschungen in dieser ungewöhnlichen klanglichen Konstellation geben.

Karten:  
Normalpreis: € 36,00 | € 30,00

01/12 + 02/12

Freitag + Samstag | 19:30  
Stadttheater Gmunden

Weihnachtskonzert

im Rahmen der Hausmusik Roas  
Idee und Konzept von Franz Welser-Möst & Rafael Fingerlos



© Theresa Pewal



© Hoermandinger

**Rafael Fingerlos, Ensemble Tschejefem & Freunde**

Nach dem großen Erfolg im Jahr 2022 kommen auch heuer wieder einige der spannendsten, heimischen Künstler\*innen aus Klassik und Volksmusik für das von Franz Welser-Möst inspirierte Weihnachtskonzert, im Rahmen der Hausmusik Roas zusammen. Volksmusik und Klassik – vorgetragen auf höchstem musikalischen Niveau – verschmelzen zu einem berührenden Ganzen. Die Künstler\*innen möchten durch sensibles Zusammenspiel und authentisches Musizieren das Verbindende und Berührende an der Kunst in den Mittelpunkt stellen und weihnachtliche Stimmung wecken.

Mit dem Wunsch, die Musik dorthin zu bringen wo sie hingehört: zu den Menschen, direkt von Herz zu Herz.

Im traumhaften Ambiente des Stadttheaters Gmunden wird das diesen feinsinnigen Künstler\*innen auch gelingen.

Wie im Vorjahr wird auch dieses Konzert wieder live vor Publikum aufgezeichnet und in der Sendereihe „Erlebnis Bühne“ am 25.12.2023 als ORF III Christtagskonzert ausgestrahlt.

Karten  
Normalpreis: € 48,00 | € 42,00 | € 36,00





© Haren Frauscher

## CROSSOVER

Violetta Parisini Trio  
Thomas Gansch & radio.string.quartet  
Thomas Quasthoff Quartett  
Louie's Cage Percussion



Die Kunst des Genießens.



### UNSER KAFFEE

- schonende Trommelröstung in Handarbeit
- ausschließlich höchste Qualität
- sorgfältig handverpackt

[wagnerkaffee.at](http://wagnerkaffee.at)

**Kunst & Wein**

WEIN WAGNER

Die perfekte Bühne für ein unzertrennliches Paar.

[wein-wagner.com](http://wein-wagner.com)

29/06

Donnerstag | 19:30  
Hafen Frauscher, Open Air  
Stadtheater Gmunden, bei Schlechtwetter

### Violetta Parisini Trio

**Violetta Parisini** – Gesang, Klavier  
**Hanibal Scheutz** – Bass  
**Peter Rom** – Gitarre

Violetta Parisini eröffnet in den Songs ihrer neuen EP „Unter Menschen“ Gefühlswelten, die wir kennen, aber noch nicht in Worte gefasst hatten. Im Trio mit dem Bassisten Hanibal Scheutz und dem Gitarristen Peter Rom entfaltet sich eine musikalische Vielfalt, die, aufs Wesentliche konzentriert und die Musikerin am Klavier im Zentrum, den vielschichtigen Texten der Lieder gerecht wird.

„Ich dachte lang ich wär' ganz anders als die anderen, bis ich endlich merkte, dass auch alle anderen anders sind“, singt Violetta Parisini im titelgebenden Lied und zieht damit den Vorhang vom Spiegel, der wir füreinander sind. Denn „Unter Menschen“ ist ein Beziehungs-Werk, in dem weniger popklichscheehafte Liebesbeziehungen, sondern das Mensch-unter-Menschen-sein verhandelt werden. Die Angst vor Verletzlichkeit, wortloses einander-Verstehen, eine schlaflose Nacht, in der man nicht versteht, wie es so weit kommen konnte, oder die bittere Wut des Nicht-Gesehen-Werdens. Es geht um Freundschaften, Familienbeziehungen, Liebesbeziehungen und, immer wieder, die Beziehung zu sich selbst.



© Hanna Fasching

Karten:  
Normalpreis: € 36,00 | € 29,00  
Abo-Angebot -15%: € 30,60 | € 24,65  
Abo-Angebot -20%: € 28,80 | € 23,20  
Stehplätze: €10,00 an der Abendkasse

Wir pflegen Kultur.  
Eine Unternehmens-  
kultur der Offenheit,  
Wertschätzung,  
Zuverlässigkeit  
und dem Streben  
nach Exzellenz.

Und dies seit mehr als 150 Jahren. Wir sind Greiner aus Kremsmünster:  
Ein weltweit führender Anbieter für Schaum- und Kunststofflösungen.

Mit anderen Worten: Ob Sie nun irgendwo auf der Welt ein Joghurt genießen,  
im Auto oder Flugzeug Platz nehmen oder sich medizinisch behandeln lassen –  
Sie treffen mit hoher Wahrscheinlichkeit auf innovative Lösungen von uns.  
Heute und in Zukunft.

**Thomas Gansch & radio.string.quartet**



© Maria Frod

**Thomas Gansch** – Trompete, Flügelhorn

**radio.string.quartet**  
**Bernie Mallinger** – Violine  
**Igmar Jenner** – Violine  
**Cynthia Liao** – Viola  
**Sophie Abraham** – Cello



© Jana Madzigon

Wenn sich im Kernrepertoire eines Streichquartetts nicht das entsprechende Oeuvre von Beethoven, Schubert oder Bartók vereint, sondern stattdessen der Weather-Report-Hit „Birdland“ den Saiten entlockt wird, lohnt es sich, genau hinzuhören. Ob Radiohead, „Strange Fruit“, eine Hommage an das Mahavishnu Orchestra, „Moon River“ oder der Einsatz von Stimme und Elektronik: Ein Ensemble, das sich wie das radio.string.quartet aus so unterschiedlichen Inspirationsquellen speist und sich engstirnigen Genrezuweisungen entschlossen entzieht, ist für manche Überraschung gut. Das weiß auch der kreative Tausendsassa Thomas Gansch, bei dem kunstfertige Grenzgänge und Klangexkursionen solchen Formats ihre Entsprechung finden. So mangelt es nicht an Zündstoff für dieses spannungsgeladene und in dieser Art seltene Zusammentreffen.

Karten:  
Normalpreis: € 46,00 | € 36,00  
Abo-Angebot -15%: € 39,10 | € 30,60  
Abo-Angebot -20%: € 36,80 | € 28,80



Range Rover Sport: Kraftstoffverbrauch (komb. gewichtet): 11,7-0,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (komb.): 266-18 g/km, Stromverbrauch (komb. gewichtet): 29,8-28,1 kWh/100 km, nach WLTP. Weitere Informationen unter [www.autoverbrauch.at](http://www.autoverbrauch.at). Symbolfoto.

**Auto Esthofer Team GmbH**  
 Vöcklabruck Straße 47, 4694 Ohlsdorf/Pinsdorf  
 Tel.: +43 7612 77477-346, E-Mail: [herbert.feichtinger@esthofer.com](mailto:herbert.feichtinger@esthofer.com)  
[landrover-gmunden.at](http://landrover-gmunden.at)

**AUTO ESTHOFER TEAM**  
 Vernunft, die bewegt!



Wir bringen Metall auf den Punkt  
 und Kunst auf die Bühne.



**29/07**

Samstag | 19:30  
 Toscana Congress Gmunden

**Thomas Quasthoff Quartett  
 FOR YOU!**



© Lukas Beck

**Thomas Quasthoff** – vocals  
**Simon Oslender** – keys  
**Dieter Ilg** – double bass  
**Wolfgang Haffner** – drums

Wie der Bassbariton seinem Anspruch, Menschen mit seiner Stimme wirklich zu berühren, gerecht wird, machen die Publikumsreaktionen deutlich und die Lobeshymnen der Presse dokumentieren noch immer die Faszination und Begeisterung, die er mit seiner Ausnahme Stimme bei seinen Zuhörer\*innen auszulösen vermag. Nun möchte er etwas zurückgeben an sein Publikum, das ihm über all die Jahre die Treue gehalten hat – mit FOR YOU! Ihm zur Seite stehen drei exzellente Jazz-Musiker: Dieter Ilg ist so etwas wie der Doyen des deutschen Jazz. Seine elektrisierende Vitalität, intelligente Neugier, technische Brillanz und totale Hingabe an den Moment zeichnen ihn aus. Wolfgang Haffner ist Deutschlands bekanntester Schlagzeuger – mit einer beispiellosen Karriere, die weit über den Jazz hinausreicht. Simon Oslender ist das jüngste Mitglied der Band – einst als „Wunderkind an der Hammond-Orgel“ in die Szene eingestiegen, gilt der nun 24-Jährige Simon Oslender als einer der „Rising Stars“ der deutschen Musikszene an Klavier, Orgel und Keyboards.

Wenn Thomas Quasthoff sein neues Programm „FOR YOU!“ zum Klingen bringt, dann ist er vor allem eines – absolut authentisch. Quasthoff hat ein schlafwandlerisch sicheres Gespür für die angemessene Stilistik dessen, was er singt. Dies gilt für Opernarien, Kunst- und Volkslieder ebenso wie für Jazz, Pop und Soul.

Mit freundlicher Unterstützung durch Rotary Club Gmunden

Karten:  
 Normalpreis: € 64,00 | € 54,00  
 Abo-Angebot -15%: € 54,40 | € 45,90  
 Abo-Angebot -20%: € 51,20 | € 43,20

# SCHATZDORFER

## Ein Zulieferant der Extraklasse

Schatzdorfer Gerätebau GmbH & Co KG mit Sitz in Zipf, gehört zu den namhaften Zulieferanten der österreichischen Metallindustrie. Das Familienunternehmen entwickelt, gemeinsam mit internationalen Kunden, Konstruktionen und bietet Blechbearbeitung auf höchstem Niveau.

„Die Salzkammergut Festwochen Gmunden bieten Kultur auf höchstem Niveau. Wenn Kultur & Wirtschaft als Symbiose verstanden wird, ist das ein großer Mehrwert für unser Land. Kunst und Kultur regen an und auf. In Unternehmen nennt man das Innovationskraft. Das ist der Treiber zum Erfolg und letztlich zu unserer Lebensqualität. So gesehen gehören Kultur & Wirtschaft zusammen. Darum unterstützt Schatzdorfer die Salzkammergut Festwochen.“



Gertrude Schatzdorfer-Wölfel  
Geschäftsführende Gesellschafterin

SCHATZDORFER  
Gerätebau GmbH & Co KG

Zelling 4, 4871 Zipf, Austria  
+43 (0) 7682 / 6131

www.schatzdorfer.at  
office@schatzdorfer.at

- LÄSER-SCHNEIDEN
- ROHRLÄSER-SCHNEIDEN
- LÄSER-STANZ-UMFORMEN
- ABKANTEN
- SCHWEISSEN
- VERBINDUNGSTECHNIK
- SONDERBEARBEITUNG
- OBERFLÄCHENBEHANDLUNG

# WELCOME TO THE WORLD OF voestalpine

voestalpine Steel Division  
www.voestalpine.com/stahl

voestalpine  
ONE STEP AHEAD.

09/08

Mittwoch | 19:30  
Stadttheater Gmunden

## Louie's Cage Percussion Characters



© Philine Hofmann

Louie's Cage Percussion präsentiert mit Characters eine humoristische Biografie rund um die Entstehung des Ensembles. Das Programm stellt die unerschöpfliche Kreativität der Musiker und die Klangvielfalt ihres Instrumentariums unter Beweis: tanzbarer Elektroswing und explosive Perkussion reihen sich an klassische Klänge, charmante Chansons oder fetzige Rockmusik. Mit Virtuosität, Humor und Gefühl schlägt Louie's Cage Percussion ein neues Kapitel für Schlagzeug und klassische Musik auf.

Louie's Cage Percussion ist ein Ensemble, das die Abwechslung und das Neue liebt. Wer Musik gerne in Genres einteilt wird es deshalb schwer haben, diese sechs jungen Musiker in eine Schublade zu stecken. Ihre Performance hat die Wurzeln in der Klassik, den Stamm im Jazz, die Äste in der elektronischen Musik und die Zweige in Schauspiel und Comedy.

Bei den sechs Musikern von Louie's Cage Percussion handelt es sich um ein Ensemble abseits der Norm. Bei ihren Konzerten wird musikalisch nichts ausgelassen und mit viel Rhythmus, Bewegung, Schauspiel und Gesang dem Publikum eine einmalige Geschichte erzählt. Verpassen Sie nicht dieses fulminante Konzerterlebnis für alle Generationen mit einer großen Bandbreite an unterschiedlichen Stilen und Effekten.

Karten:  
Normalpreis: € 44,00 | € 36,00  
Abo-Angebot -15%: € 37,40 | € 30,60  
Abo-Angebot -20%: € 35,20 | € 28,80



© HIPP

## JUGEND

Buntspecht

Ein Herz  
für



Tips  
total.  
regional.

F. Hörmandinger

Total regional aus und für Oberösterreich.  
Seite an Seite mit unseren Leserinnen und Lesern.

WWW.TIPS.AT

## ZIPFER BRAUT MIT NATURHOPFEN.

Wir nehmen die Natur, wie sie ist.

Das heißt für die Zipfer Braumeister, den Hopfen genau so zu nehmen, wie er in der Natur wächst. Unseren eigenen Weg, das Brauen mit Naturhopfen, pflegen wir seit jeher. Denn nur Hopfen in seiner ursprünglichsten Form gibt unserem Zipfer seine ganz besondere Naturhopfen-Note. Urtypisch Zipfer. Seit 1858.



13/07

Donnerstag | 19:30  
Hipp-Halle Gmunden

**Buntspecht**  
Live 2023

Indie-Pop / Bossanova / Großstadthippies



© Foto AlexGötter | Collage Florentin Scheicher

**Lukas Klein** – Gesang, Gitarre, Klavier  
**Florentin Scheicher** – Melodika, Trompete, Gesang  
**Florian Röthel** – Schlagzeug, Percussion  
**Roman Gessler** – Saxofone, Querflöte  
**Jakob Lang** – E-Bass, Kontrabass  
**Lukas Chytka** – Cello

„Dort wo die Füchsin die Orange verschlang und der Wahnsinn langsam seinen Anfang nahm“ („Von langen Nächten“). Oder wie wäre es damit: „Im Streichelzoo der Smartphones wünscht ich, dass du mich berührst“ („Paradies“).

Dort, wo die Realität ihre Grenzen erreicht, setzen Buntspecht an, um diese noch ein bisschen weiter auszuweiten. Kleins Texte sprühen nur so vor überbordendem Wortwitz und schelmischen Verdrehungen. Ihre Alben rufen deswegen bereits nach dem ersten Durchhören nach Wiederholung. Man könnte vielleicht die eine oder andere Finte verpasst haben.

Buntspecht lieben es, mit der deutschen Sprache zu spielen und entweder ihre Unschärfe preiszugeben oder sie in surrealistische Momente zu tauchen. Kleine Beispiele gefällig?

Karten:  
Normalpreis: € 36,00 | € 18,00 (Jugend)  
Abo-Angebot -20%: € 28,80



© Ruedi Gygler

## AUSSTELLUNGEN

Parallel Vienna  
Galerie 422  
gmunden.photo 2023  
AIR101  
Kunstuniversität Linz  
Emmanuel Walderdorff Galerie



30/06

Freitag | 17:00  
Toscanapark

**Ausstellungseröffnung**  
**PARALLEL VIENNA**  
Parallel Skulpturenpark

**Ausstellungsdauer:** 30. Juni bis 14. August 2023  
**Besichtigungszeiten:** täglich frei zugänglich

PARALLEL VIENNA präsentiert zum zweiten Mal nach dem Erfolg im Vorjahr den Parallel Skulpturenpark in Gmunden.

Dieser findet im Rahmen der Salzkammergut Festwochen Gmunden von Ende Juni bis Mitte August im Toscanapark in Gmunden statt. Es wird eine Auswahl an national und international agierenden Künstler\*innen präsentiert.

Der Skulpturenpark wird während der gesamten Zeit frei zugänglich sein und Besucher\*innen einladen, auf der Insel zu verweilen. Der Toscanapark bietet wunderschöne Spazierwege entlang des Sees und rund um die Villa Toscana, die durch die Skulpturen neu erlebt werden können.

PARALLEL VIENNA ist es ein Anliegen, gemeinsam mit den Festwochen die Gmundner Kulturszene zu fördern und im Hinblick auf 2024 das Programm weiter zu vergrößern.

© parallelvienna



Eintritt frei

01/07

Samstag | 11:00  
Galerie 422

**Ausstellungseröffnung**  
**25 Jahre Galerie 422**

**Ausstellungsdauer:** 1. Juli bis 26. August 2023  
**Öffnungszeiten der Galerie:** Mittwoch bis Freitag 12:00 – 18:00 Uhr, Samstag 10:00 – 16:00 Uhr

Im Rahmen der diesjährigen Kooperation mit den Salzkammergut Festwochen Gmunden begeht die Galerie 422 Margund Lössl mit einer beeindruckenden Festwochenausstellung ihr 25-jähriges Jubiläum am Standort „An der Traunbrücke“.

Von 1. Juli bis einschließlich 26. August 2023 wird unter dem Titel „25 Jahre“ in einer groß angelegten Schau das Jubiläum der Galerie 422 gebührend gefeiert. Im Zentrum stehen dabei jene künstlerischen Positionen, wie beispielsweise Christian Ludwig Attersee, Herbert Brandl, Gunter Damisch, Xenia Hausner, Hermann Nitsch und viele mehr, mit denen Galeristin Margund Lössl Ende der 90er Jahre ihre Ausstellungstätigkeit in den damals neu eröffneten Räumlichkeiten in Gmunden begonnen hat. Seither hat die Galerie zahlreiche einzigartige Ausstellungen realisiert und gilt als fixer Bestandteil der österreichischen Kunst- und Kulturszene. In den Monaten Juli und August wird im Zuge eines Sommerspecials die vormals junge Künstlergeneration der heutigen gegenübergestellt. Vergangenheit - Gegenwart - Zukunft - diese drei zeitlichen Ebenen bilden das Zentrum der Schau. Unterschiedliche Exponate geben Einblicke, wie sich die Galerie 422 durch ihre konzeptionelle Ausrichtung über die Jahrzehnte hinweg zu mittlerweile einer der größten privat geführten Galerien in Oberösterreich entwickelt hat. Eine maßgebliche Rolle wird auch der in die Zukunft gerichtete Blick spielen. Speziell für dieses Jubiläum werden zahlreiche Werke neu entstehen - Kulturgenuß auf höchstem Niveau ist daher garantiert!



Eine Veranstaltung der Galerie 422 Margund Lössl  
[www.galerie422.at](http://www.galerie422.at)

Eintritt frei

01/07

Samstag | 17:00  
Stadtgarten Gmunden

### Ausstellungseröffnung gmunden.photo 2023

POWER PLAY. Fotografische Synergien von Kunst, Mode und Musik.

Initiatoren: Tom Wallmann, Felix Leutner  
Kuratorin: Lisa Ortner-Kreil

**Ausstellungsdauer:** 1. Juli bis 13. August 2023  
**Besichtigungszeiten:** Dienstag bis Sonntag 13:00 – 20:00 Uhr

jekt. Die Auswahl an insgesamt 16 künstlerischen Positionen, national wie international, historisch wie zeitgenössisch, kreiert dabei ein Spektrum von Bildern, das sich im ganz wortwörtlichen Sinne zwischen Macht („power“) und Spiel („play“) entfaltet: Sowohl vor als auch hinter der Kamera agieren kreative Masterminds. Musiker\*innen, Modeschöpfer\*innen und -schöpfungen, Schauspieler\*innen und bildende Künstler\*innen lassen die kreative Synergie fließen – heraus kommen umwerfende Bilder, die nicht selten an einen „paragone“ im Sinne eines Wettstreits der Künste denken lassen.

Gmunden und der Traunsee und in weiterem Sinne auch das Salzkammergut als Region für künstlerische Inspiration, als „Ort der Künstler\*innen“, versammelt damit Porträt- und Modefotografie österreichischer sowie internationaler Fotograf\*innen, die ihrerseits Künstler\*innen oder Kunstwerke vor der Linse hatten. Künstlerische Synergie, individueller Ausdruck sowie die ungebrochene Faszination, die das Genre „Portrait“ auch im 21. Jahrhundert, dem Zeitalter des Selfies, nach wie vor ausstrahlt, zeichnet die 16 künstlerischen Positionen aus, die in ebenso vielen mobilen Containern am Areal der ehemaligen Stadtgärtnerei Gmunden gezeigt werden, was einen individuellen, eigenen Ausstellungsraum pro Künstler\*in erlaubt. Die in Österreich geborene und international arbeitende Star-Fotografin Elfie Semotan plant als besonderes Highlight ein Portrait-Projekt mit den 23 Bürgermeister\*innen der Kulturhauptstadt 2024, das im Zusammenhang mit der Europäischen Kulturhauptstadt 2024 steht und auf der gmunden.photo 2023 eine Premiere feiern wird.

Karten: € 5,00

01/07

Samstag | 17:00  
Stadtgarten Gmunden

### Ausstellungseröffnung Kunstproduktion von AIR 101

Initiatorin: Andrea Bier

**Ausstellungsdauer:** 1. Juli bis 13. August 2023  
**Besichtigungszeiten:** Dienstag bis Sonntag 13:00 – 20:00 Uhr

AIR 101 ist ein Artist in Residence Programm, das 2021 von Andrea Bier initiiert wurde. Ziel der Plattform für zeitgenössische Kunst ist es, junge und renommierte Künstler\*innen nach Gmunden einzuladen, Begeisterung zu wecken und den Austausch zwischen den Sphären Kunst und Wirtschaft zu fördern. 2023 präsentiert AIR 101 zeitgleich mit gmunden.photo eine künstlerische Intervention im Stadtgarten.

[www.air101.at](http://www.air101.at)



Die 3. Ausgabe der gmunden.photo im Sommer 2023 lenkt den Blick auf die Schnittstellen der Künste: Der Aufstieg der Fotografie im 20. Jahrhundert war ganz unmittelbar mit der Pop-Kultur und der massenhaften Vervielfältigung und Verbreitung von Bildern verbunden. Mode, Musik, darstellende und bildende Kunst sind auch im digitalen Zeitalter nach wie vor jener bildlicher Content, mit der sich die Brillanz, Schärfe und Opulenz der Fotografie andauernd neu affirmiert. „POWER PLAY. Fotografische Synergien von Kunst, Mode und Musik“ huldigt der Kunst und dem Künstler\*innenporträt in seiner vielfältigsten Form.

#### POWERPLAY der Fotografie

Der Begriff POWERPLAY stammt eigentlich aus dem Sport bzw. wird auch in der Politik häufig verwendet, wortwörtlich ist ein „Kräftemessen“ gemeint. Im Zusammenhang mit der Fotografie stellen sich seit jeher Fragen nach Macht und Direktive, nach Objekt und Sub-

14/07

Freitag | 18:00  
siehe Website & social media

30/07

Sonntag | 11:00 - 16:00  
Sägewerk Rumlmayr Neukirchen

**Ausstellungseröffnung**  
Kunstuniversität Linz | BestOFF Sommerfrische | RADICAL COLLECTIVE

**Ausstellungseröffnung**  
Emmanuel Walderdorff Galerie zu Gast im Salzkammergut



© Laura Roth – Great Expectations, 2022

**Ausstellungsdauer:** 14. Juli bis 23. Juli 2023  
**Besichtigungszeiten:** siehe Website & social media

Als Jubilarin bezieht die Kunstuniversität Linz 2023 die Öffentlichkeit mit ein und möchte mit Hinblick auf Vergangenes auch das Gegenwärtige und Zukünftige feiern.

Das Feiern wird somit auch bei der diesjährigen Sommerfrische der Kunstuniversität Linz gemeinsam mit den Salzkammergut Festwochen Gmunden nicht zu kurz kommen. Schon zum 3. Mal findet diese Kooperation nun statt und dem Anfangs-Impuls folgend, wird sich das gemeinsame Ausstellungsformat wieder in den Stadtraum von Gmunden integrieren. So mancher Leerstand wird aktiviert, Geschäfte, Betriebe und der öffentliche Raum werden mit eingebunden.

Die BestOFF 2023 findet unter dem Motto „radical collective“ statt. Passend dazu zeichnet sich dieses Jahr das Künstlerinnen-Kollektiv *raumarbeiterinnen* für diese verantwortlich. Denn auch die Jubiläums Sommerfrische steht dieses Jahr ganz im Zeichen von Kunst & Kollektivität.



Kunstuniversität Linz  
University of Arts Linz

Eintritt frei



© Frank Herzog

**Ausstellungsdauer:** 30. Juli bis 6. August 2023  
**Besichtigungszeiten:** täglich 17:00 – 19:00 Uhr und nach Vereinbarung unter +49 179 4620105  
**Finissage:** 5. August 2023, ab 19 Uhr (Bier und abschließende Gespräche)

**Kinderworkshops**

mit Annette Philp & Susanne Kudorfer

**1 Tag für Kinder von 5-7 J.**

01.08. 9:30 – 13:30 Uhr (€ 45,00)

**2 Tage für Kinder von 8-11 J.**

02. & 03.08. 9:30 – 13:30 Uhr (€ 90,00)

Nähere Infos dazu finden Sie auf unserer Website und auf S. 89

Wir bitten um Anmeldung unter [info@walderdorff.net](mailto:info@walderdorff.net)

(max. 12 Teilnehmer\*innen pro Kurs)

Eintritt frei



© Stadtgemeinde Gmunden

## K I N D E R

**Streichquartett der Philharmonie Salzburg  
Familienkonzert**

**Kinderworkshops mit Annette Philp & Susanne Kudorfer**

**Blechbläser-Quintett der Philharmonie Salzburg  
Familienkonzert**

FREUDE AM SCHAUEN  
UND BEGREIFEN IST  
DIE SCHÖNSTE GABE  
DER NATUR.

Albert Einstein

RECOM wünscht Ihnen einen  
inspirierenden Kultursommer

**RECOM**  
WE POWER YOUR PRODUCTS  
www.recom-power.com

»HUT AB, BEI DER HAUSHALTSVERSICHERUNG HABEN  
DIE WIRKLICH ALLES AUF DEN KOPF GESTELLT!«



VON EXPERTEN  
VERSICHERT  
**VAV** ///  
VERSICHERUNGEN

MIT BEST-LEISTUNGS-GARANTIE UND 30 MIO.  
VERSICHERUNGSSUMME IN DER PRIVATHAFTPFLICHT

Mehr Schutz geht nicht! Die innovative VAV Haushaltsversicherung mit extrastarken Leistungen bietet  
einen umfassenden Haushaltsschutz. Mehr Infos auf [www.vav.at](http://www.vav.at)

**22/07**

Samstag | 11:00  
Stadttheater Gmunden

## Streichquartett der Philharmonie Salzburg | Familienkonzert

Papa Haydns Paukenschlag

Der Komponist mit kräftigem Sinn für Humor



© Adobe Stock

Bei diesem ganz besonderen Komponistenporträt erklingen Werke von Joseph Haydn. Dabei erfahren die großen und kleinen Besucher\*innen, welche musikalischen Scherze sich der Komponist ausdachte. So werden die Kinder spielerisch mit der Musik von Joseph Haydn vertraut gemacht und hören die Werke in einer altersgerechten, interaktiven, kammermusikalischen Form. Ein lebendiges Komponistenportrait des Klassikstars.

Die Familienkonzerte entführen Kinder in die aufregende Welt der klassischen Musik. Die Konzertgeschichten verzaubern durch altersspezifische Rahmenhandlungen, sorgfältig ausgewählte Mitwirkende, professionelle Musiker\*innen der Philharmonie Salzburg auf der Bühne, mitreißende Erzählungen und interaktive Elemente, die das Publikum ins Geschehen einbinden. Im August steht „Hänsel und Gretel“ mit einem Kammerensemble der Philharmonie Salzburg und einer Schauspielerin am Programm.

Einstündiges Klassikerlebnis ab 3 Jahren.

Karten:  
Normalpreis: € 24,00  
Kinder & Jugend: € 12,00

tv1.at

**Empfang via Satellit, Kabel oder Internet**

**TV1**  
OBERÖSTERREICH

Moderatorin  
Conny Dürnberger

Geschäftsführer  
Christof Bauer

**VOM TRAUNSEE DIREKT IN IHR WOHNZIMMER:  
DIE VIelfALT DER SALZKAMMERGUT FESTWOCHE**

Lehnen Sie sich bequem zurück und genießen Sie die kulturellen Highlights der Salzkammergut Festwochen auch auf TV1 Oberösterreich.

**Jetzt einschalten!** Alle Infos zum neuen Satellitensendeplatz finden Sie unter [www.tv1.at](http://www.tv1.at)

Foto: Volker Weibold

nachrichten.at/kultur

**Bühne frei für Nachrichten aus Kunst und Kultur!**

**Jetzt Newsletter abonnieren!**

**DÖNachrichten**  
nachrichten.at

Lies was G'scheits!

Bühne frei für Kunst und Kultur: Mit den OÖNachrichten bleiben Sie in der bunten Welt von Musik, Literatur, Film und Theater immer top informiert. Wir liefern Ihnen spannende Veranstaltungstipps und begleiten Sie hinter die Kulissen der heimischen Kulturszene – im **Kulturteil der OÖNachrichten** und in unserem **Kultur-Newsletter**.

**01/08**  
**02/08**  
**03/08**

Dienstag | Mittwoch | Donnerstag | 9:30 - 13:30  
Sägewerk Rumplmayr Neukirchen

**Kinderworkshops mit Annette Philp & Susanne Kudorfer**



© Christine Turnauer

Im Rahmen der Ausstellung JUXTAPOSE sind Kinder zu einer vertieften Wahrnehmung von Kunst eingeladen.

Der Workshop wird von Annette Philp und Susanne Kudorfer geleitet, die lange die Kunstvermittlung der Münchener Pinakotheken verantwortet haben. Sie vertreten einen Bildungsansatz, der Kindern eine lebendige und eigenständige Erforschung zeitgenössischer Kunst zutraut.

Der intensive Workshop ist in einen Wissensteil mit Schauen, Beschreiben und Deuten der Kunstwerke sowie einen Praxisteil mit elementaren künstlerischen Techniken gegliedert.

1 Tag für Kinder von 5-7 J.  
01.08. 9:30 - 13:30 Uhr (€ 45,00)  
2 Tage für Kinder von 8-11 J.  
02. & 03.08. 9:30 - 13:30 Uhr (€ 90,00)

Dr. Annette Philp ist Autorin des Buchs „Sehstern. Wie Kinder von Kunst lernen“ (Kerber Verlag 2011) und war von 2008 bis 2015 Professorin für freie Kunstvermittlung an der Hochschule für Bildende Künste, Braunschweig.

Susanne Kudorfer ist Mitautorin des Buchs „Kulturelle Bildung im Museum“ (Transcript Verlag 2009) und leitet seit 2020 die Abteilung Kunstvermittlung im Kunstmuseum Liechtenstein.

Wir bitten um Anmeldung unter [info@walderdorff.net](mailto:info@walderdorff.net) (max. 12 Teilnehmer\*innen pro Kurs)

WENN DU MÄRCHENAUGEN HAST,  
IST DIE WELT VOLLER WUNDER.

Ab ins Grüne!

[www.sep.at](http://www.sep.at)



12/08

Samstag | 11:00  
Stadtheater Gmunden

**Blechbläser-Quintett der Philharmonie Salzburg | Familienkonzert**

**Hänsel & Gretel**

von Engelbert Humperdinck



© Adobe Stock

Kaum jemand kennt die Erzählung über die beiden Kinder nicht. Engelbert Humperdincks Oper „Hänsel und Gretel“ war bereits bei der Uraufführung 1893 unter der Leitung von Richard Wagner ein außerordentlicher Erfolg. Nicht zuletzt wegen der volksliedhaften Themen und der bekannten Geschichte ist das Werk auch heute noch äußerst populär und am Spielplan vieler Opernhäuser zu finden. Die Philharmonie Salzburg spielt die Märchenoper in altersgerechter, gekürzter und halbszenischer Fassung.

Die Familienkonzerte entführen Kinder in die aufregende Welt der klassischen Musik. Die Konzertgeschichten verzaubern durch altersspezifische Rahmenhandlungen, sorgfältig ausgewählte Mitwirkende, professionelle Musiker\*innen der Philharmonie Salzburg auf der Bühne, mitreißende Rahmenhandlungen und interaktive Elemente, die das Publikum ins Geschehen einbinden. Im Juli steht „Papa Haydns Paukenschlag“ mit einem Kammerensemble der Philharmonie Salzburg und einer Schauspielerin am Programm.

Einstündiges Klassikerlebnis ab 3 Jahren.



**HiPP**  
Das Beste aus der Natur.  
Das Beste für die Natur.

Die Liebe zur Natur und zum Handwerk wird bei der Familie Hipp von Generation zu Generation weitergegeben. Der Konditor und Lebzelter Joseph Hipp fertigte Ende des 19. Jahrhunderts den ersten Babybrei und legte damit die Basis für das Familienunternehmen, das heute in vierter Generation geführt wird und in Gmunden seit über 50 Jahren Babynahrung herstellt. Prof. Dr. Claus Hipp, der unter seinem Taufnamen Nikolaus Hipp als Künstler international aktiv ist, setzt sich mit großem Engagement für kulturelle Förderung und mehr Kulturverständnis in der Gesellschaft ein. So ist es ihm auch ein Anliegen, die um 1840 erbaute HiPP-Halle im Theresiental den Salzkammergut Festwochen als Ausstellungsraum und Veranstaltungsort zur Verfügung zu stellen. Fantasie, unabkömmlich in der Kunst, ist zugleich für die Produktion von Lebensmitteln eine wichtige Voraussetzung. Und so ist auch die Herstellung von Babynahrung eine Kunst für sich, der sich in Gmunden mehr als 300 Beschäftigte Tag für Tag mit Begeisterung und größter Sorgfalt widmen.

Karten:  
Normalpreis: € 24,00  
Kinder & Jugend: € 12,00



© Stadtgemeinde Grunnden

# ARCHITEKTUR

Transformation der Regionen  
Revitalisierung von Stadt- und Ortszentren



# KUNST- ERHALTUNG

Bewusst die kulturelle  
Vielfalt fördern

[raiffeisen-ooe.at/kultur](https://raiffeisen-ooe.at/kultur)

24/06

Samstag | 10:00  
Rathausaal Gmunden

## Architekturgespräche Vorträge und Diskussionsrunde zu Transformation der Regionen Revitalisierung von Stadt- und Ortszentren



© Kurt Hoerbst

Es sind schleichende Prozesse und deshalb wurde ihnen lange in der Fachwelt und Politik kaum Aufmerksamkeit geschenkt, zumal ihre Auswirkungen erst zeitverzögert augenfällig wurden. Anhaltende Bedeutungsverluste vieler Kleinstadt- und Ortszentren beeinträchtigen die Organisation des täglichen Lebens der Bürger\*innen. Diesem kontinuierlichen Aderlass von Zentrumsfunktionen, die kleinräumig als Wohn-, Versorgungs-, Arbeitsplatz- und Begegnungsort dienen, scheinen zum einen die historisch gewachsenen Gemeindekerne den vorherrschenden Megatrends hilflos ausgeliefert zu sein, wie etwa der Sogwirkung von größeren Agglomerationen auf Mensch und Kapital im Zuge der Globalisierung. Zum anderen lässt sich nicht abstreiten, dass der Niedergang der Kleinstadt- und Ortszentren auch hausgemacht ist. Man hat an der Siedlungsperipherie der Kommunen Konkurrenzstandorten Vorschub geleistet für ausgedehnte Einfamilienhaussiedlungen, Industrie- und Gewerkekonglomerate, riesige Einkaufsareale und Freizeiteinrichtungen.

Die Architekturgespräche 2023 wollen die Handlungsspielräume ausloten, die sich insbesondere vor dem Hintergrund von Klimaschutz, Energiewende und Bodenschutz für die Revitalisierung von Stadt- und Ortszentren anbieten.

Baukultur ist zentrales Thema der Kulturhauptstadt 2024, deren Projekte sich mit der Zukunft des ländlichen Raumes beschäftigen.

### Impulsreferate:

**Gerlind Weber:** Ortskernbelebung ist eine umfassende Strategie

**Isabel Stumfol:** Zukunft ländlicher Raum – Boden verantwortungsvoll nutzen

**Daniela Allmeier:** Die Stadt von morgen

**Katharina Bayer:** Zurück in die Zukunft – Warum die Zukunft des Bauens im Bestand liegt

**Gunar Wilhelm:** Weiterbauen

**Clemens Sedmak:** Miteinander Weichen stellen

Moderation: **Günter Kaindlstorfer**

Karten:  
Normalpreis: € 25,00



TRAUNSEE-ALMTAL  
salzkammergut

ab € 273,-  
pro Person  
im DZ

# DOLCE VITA am Traunsee

Tauchen Sie ein in das süße Leben am berausenden Traunsee.  
Genießen Sie eine romantische Schloßfahrt in gemütlicher Atmosphäre mit  
einem Schiff der Traunseeflotte sowie Kaffee und Kuchen in einer der  
traditionsreichsten Konditoreien der Region Traunsee-Almtal.

Das erwartet Sie:

**4x Nächtigung inkl. Frühstück**  
**1x Seilbahnfahrt in der Region**  
**1x Schloßfahrt am Traunsee**  
**1x Kaffee und Kuchen bei einer traditionsreichen Konditorei**

**1x Eintritt in das Seeschloß Ort**  
**1x Museumseintritt in ein Museum der Region**  
**1x Keramik Kaffeehändler als Erinnerung**

Einzelzimmerzuschlag und Halbpension auf Anfrage! Änderungen in Wort und Bild vorbehalten.  
Buchen Sie die Pauschale direkt beim Tourismusverband Traunsee-Almtal:  
Tel. +43 (0)7612 74451 | Mail: info@traunsee-almatal.at

© Oberösterreich Tourismus GmbH/Paul Schütz

## Hotels, Gasthöfe und Cafés

### HOTELS

#### Gmunden

Hotel Esplanade  
Kursaalgasse 5 | 4810 Gmunden  
+43(0)664 11 25 184  
info@hotelesplanade.at  
www.hotelesplanade.at

Hotel MAGERL \*\*\*sup  
Ackerweg 18 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 63675 0  
info@hotel-magerl.at  
www.hotel-magerl.at

Hotel Restaurant Zum Goldenen Hirschen  
Linzerstraße 4 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 23444  
info@hirschengmunden.at  
www.hirschengmunden.at

Keramikhotel Goldener Brunnen  
Traungasse 10 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 644 31 0  
office@goldenerbrunnen.at  
www.goldenerbrunnen.at

La Sonett  
Am Graben 3 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 676 650 19 93  
hallo@lasonett.at  
www.lasonett.at

Seehotel Schwan  
Rathausplatz 8 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 633 91 0  
office@seehotel-schwan.at  
www.seehotel-schwan.at

#### Altmünster

Hotel Landgasthof Hocheck  
Kalvarienbergweg 4 | 4813 Altmünster  
+43(0)7612 874 61  
info@hocheck.at  
www.hocheck.at

#### Traunkirchen

Die Post am See  
Ortsplatz 5 | 4801 Traunkirchen  
Wolfgang Gröller  
+43(0)7617 2307  
post@traunseehotels.at  
www.hotel-post-traunkirchen.at

sPaul Restaurant  
Mitterndorf 23 | 4801 Traunkirchen  
+43(0)7617 2219 58  
info@spaul-restaurant.at  
www.spaul-restaurant.at

Seehotel Das Traunsee  
Klosterplatz 4 | 4801 Traunkirchen  
+43(0)7617 2216  
traunsee@traunseehotels.at  
www.dastraunsee.at

### GASTHÖFE RESTAURANTS

#### Gmunden

Gasthof Altmühl  
Ohlsdorfer Straße 50 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 642 62  
info@gasthof-altmuehl.at  
www.gasthof-altmuehl.at

Gasthof Engelhof  
Engelhofstraße 1 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 648 92  
bergthaler@engelhof.at  
www.engelhof.at

Khofacht  
Kammerhofgasse 8 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 22 990  
hello@khofacht.at

Kulturcafé Villa Lehmann  
Esplanade 27 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 755 79;  
43(0)664 33 81 711  
kulturcafe\_lehmann@yahoo.de  
www.kulturcafe-gmunden.at

Landgasthof Baumgarten  
Baumgarten 15 | 4816 Gschwandt  
bei Gmunden  
+43(0)7612 649 74  
baumgartenwirt@aon.at

Restaurant Orther Stub'n  
Ort 1 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 624 99;  
43(0)664 464 3016  
info@schlossorth-gmunden.at  
www.ortherstubn.at

Seegasthof Terrassenrestaurant  
Hois'n Wirt  
Traunsteinstraße 277 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 77 333  
reception@hoisnwirt.at  
www.hoisnwirt.at

#### Altmünster

Die Stube im Maximilianhof  
Maximilianstraße 1 | 4813 Altmünster  
+43(0)7612 87 800;  
+43(0)664 182 11 88  
reservierung@maximilianstube.at  
www.maximilianstube.at

Fischrestaurant Moser  
Nachdemsee 26 | 4813 Altmünster  
+43(0)7612 87 560  
info@fischrestaurantmoser.at  
www.fischrestaurantmoser.at

Pizzeria Valentino am Traunsee  
Fischerweg 17 | 4813 Altmünster  
+43(0)7612 88 884  
info@valentinotraunsee.at  
www.valentinotraunsee.at

### GASTHÖFE RESTAURANTS

#### Vorchdorf

Gasthaus Schloss Hochhaus  
Schloßplatz 1 | 4655 Vorchdorf  
+43(0)7614 211 10  
gasthaus@schloss-hochhaus.at  
www.schloss-hochhaus.at

Jo's Restaurant  
Partyservice & Eventcatering  
Pettenbacherstraße 1 | 4655 Vorchdorf  
+43(0)7614 212 66  
kontakt@jos-restaurant.at  
www.jos-restaurant.at

Restaurant & Galerie Tanglberg  
Pettenbacherstraße 3-5 | 4655 Vorchdorf  
+43(0)7614 8397  
office@tanglberg.at  
www.tanglberg.at

### CAFÉS

#### Gmunden

Café-Konditorei Baumgartner  
Esplanade 1 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 63 057  
cafe@konditorei-baumgartner.at  
www.konditorei-baumgartner.at

Café-Konditorei Grellinger  
Franz-Josef-Platz 6 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 64 153  
office@konditorei-grellinger.at  
www.konditorei-grellinger.at

Bäckerei und Konditorei Hinterwirth  
Münzfeld 30 | 4810 Gmunden  
+43(0)7612 679 21  
office@backhaus-hinterwirth.at  
www.backhaus-hinterwirth.at

# WIRTSCHAFT TRIFFT *Lifestyle*



[www.chefinfo.at](http://www.chefinfo.at)  
[www.momentmagazin.at](http://www.momentmagazin.at)

Ihr starker  
**Werbepartner**  
in Oberösterreich

## SPIELSTÄTTEN

Das Salzkammergut zählt wegen seiner landschaftlichen Schönheit zu den berühmtesten Regionen Österreichs. Inmitten dieser einzigartigen Naturlandschaft präsentieren die Salzkammergut Festwochen Gmunden ihr vielfältiges Kulturprogramm an den schönsten Plätzen der Traunsee-Region.

**ALFA Laakirchen**  
Museumspl. 1  
4662 Laakirchen

**Galerie 422**  
An der Traunbrücke 9-11  
4810 Gmunden

**Gut Hollereck**  
Hochholz 9  
4813 Altmünster

**Hafen Frauscher**  
Traunsteinstr. 14  
4810 Gmunden

**Hipp-Halle Gmunden**  
Theresienthalstr. 68  
4810 Gmunden

**Klostersaal Traunkirchen**  
Klosterplatz 4  
4801 Traunkirchen

**Landesmusikschule Gmunden**  
Linzerstraße 38  
4810 Gmunden

**Rathausaal Gmunden**  
Rathausplatz 1  
4810 Gmunden

**Sägewerk Rumpmayr**  
Aurachmühl 3  
4814 Neukirchen

**Stadtgarten Gmunden**  
Johann Tagwerker Straße 12  
4810 Gmunden

**Stadtheater Gmunden**  
Theatergasse 7  
4810 Gmunden

**Thomas Bernhard Haus Ohlsdorf**  
Obernathal 2  
4694 Oberrathal

**Toscana Congress Gmunden**  
Toscanapark 6  
4810 Gmunden

**Toscanapark Gmunden**  
Toscanapark 6  
4810 Gmunden



## INFORMATIONEN

### KARTENBESTELLUNG

- im Festwochen-Webshop unter [www.festwochen-gmunden.at](http://www.festwochen-gmunden.at)
- postalisch: Veranstaltungs- und Festspiel GmbH, Theatergasse 10, 4810 Gmunden
- per E-Mail: [karten@festwochen-gmunden.at](mailto:karten@festwochen-gmunden.at)
- telefonisch: +43(0)7612 70630 – 14
- Direktverkauf im Festwochenbüro: Theatergasse 10, 4810 Gmunden  
Die Öffnungszeiten sind von MO – FR: 9 – 13 Uhr  
ab Juni: Mo – Fr: 9 – 15 Uhr & Sa 9 – 12 Uhr
- bei allen OETICKET Vorverkaufsstellen können ebenso Karten bezogen werden

### ABENDKASSE

Die Abendkasse öffnet jeweils eine Stunde vor Beginn der Veranstaltung am jeweiligen Veranstaltungsort. Bitte holen Sie hinterlegte Karten eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn ab. Bei Nichtabholung von gebuchten Karten, die nicht im Vorhinein bezahlt wurden, wird der volle Kartenpreis verrechnet.

### ERMÄSSIGUNGEN

10% Ermäßigung für Inhaber\*innen der Ö1 Card, ÖAMTC Card, ÖÖ Nachrichten Card, Gmunden Card, ki-08/16-card, Raiffeisen Club Karte, 15% für Mitglieder des Festwochenvereins, 20% für Förderer des Festwochenvereins, 15% bzw. 20% für Abo-Bestellungen bis 5.6.2023, 50% Ermäßigung für Schüler\*innen und Student\*innen bis 26 J.

### BEZAHLUNG

Wir akzeptieren Kreditkarten, Bankomatzahlungen sowie Banküberweisungen.

€ 3 Porto Inland, € 6 Porto Ausland bei Kartenzusendung.

Bankverbindung: Oberbank Gmunden IBAN AT19 1500 0001 7130 1963 BIC OBKLAT2L

### SICHERHEIT & GESUNDHEIT

Ihre Sicherheit und Gesundheit sind uns sehr wichtig, daher achten wir auf hohe Sicherheits- und Hygienestandards und bitten höflich um Ihre Mithilfe und Eigenverantwortung beim Besuch von Veranstaltungen. Auch die eleganten Festwochen-Masken liegen auf Wunsch gerne für Sie bereit.

### ALLGEMEINE HINWEISE

1. Karten- und Abo-Bestellungen sind ab sofort möglich.
2. Reservierungen sind nicht möglich.
3. Kartenbestellungen sind in jeder Form verbindlich und werden auch bei Nichtabholung verrechnet.
4. Besetzungs- und Programmänderungen sowie Änderungen der Beginnzeiten berechtigen nicht zur Rückgabe der Karten.  
Falls es zu Änderungen kommt, unternehmen die Salzkammergut Festwochen Gmunden ihr Möglichstes, die Kartenkäufer\*innen darüber zu informieren.  
Alle aktuellen Änderungen werden auf der Homepage [www.festwochen-gmunden.at](http://www.festwochen-gmunden.at) bekanntgegeben.  
Im Falle einer Veranstaltungsabsage erhalten Kund\*innen den Kaufpreis zurück. Weitergehende Ansprüche von Kund\*innen sind ausgeschlossen, wenn die Salzkammergut Festwochen Gmunden den Grund für den Ausfall der Veranstaltung nicht zu verantworten haben.
5. Die Salzkammergut Festwochen Gmunden behalten sich das Recht vor, aus organisatorischen Gründen andere Plätze, als die auf der Eintrittskarte angeführten, in der gleichen Kategorie zur Verfügung zu stellen.
6. Alle Arten von Bild- und Tonaufnahmen sowie die Benützung von Mobiltelefonen sind während der Veranstaltung untersagt. Besucher\*innen erklären sich mit der Verwertung entstandener Bild- und Filmaufnahmen ihrer Person durch berechnigte Dritte einverstanden.

### DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Bei einer Bestellung (Karten, Programmbuch, Newsletter) stimmen Sie zu, dass erfasste persönliche Daten für die Bearbeitung Ihrer Bestellung verwendet und gespeichert werden.

Sie erklären sich außerdem einverstanden, dass Ihre Daten zu Zwecken des Marketings für Veranstaltungen der Salzkammergut Festwochen Gmunden und zu Ihrer Information weitergegeben werden.

Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben, mit Ausnahme der beschränkten Weitergabe an Mitarbeiter\*innen oder Lieferant\*innen zum Zweck der Vertragsabwicklung.

Ein Widerruf ist jederzeit schriftlich per Post oder per E-Mail (unter [office@festwochen-gmunden.at](mailto:office@festwochen-gmunden.at)) möglich.

Ausführliche AGBs sowie die Datenschutzerklärung finden Sie auf unserer Website.

### ORGANISATION

Medieninhaber und Veranstalterin  
Veranstaltungs- und Festspiel GmbH  
Theatergasse 10, A-4810 Gmunden  
Landesgericht Wels / FN 89043x  
DVR: 0809039

Christian Hieke – Künstlerischer Geschäftsführer

Karin Bergmann – Leiterin Literatur & Theater

Johanna Mitterbauer – Kaufmännische Geschäftsführerin

### TEAM

Anita Bruckschlögl

Verena Egger

Helene Habacher

Franziska Kapellner

Gertraud Pöstlberger

Manuela Prokop

### GRAFIK

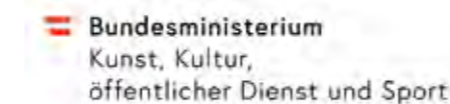
die grafikerinnen

### HAUPTSUJET

Dank an Xenia Hausner

Dank an das Vorstands-Team des Festwochenvereins für das Engagement

Wir danken unseren Subventionsgebern:



## INFORMATIONEN ZU UNSEREN ABOS

### KLASSIK-Abo

4 Konzerte:  
 22.07.: Patricia Nolz, Martin Häbler & Justus Zeyen |  
 Liederabend  
 28.07.: Lydia Mayr | Klavierrecital  
 05.08.: Nikolaus Habjan, Florian Boesch, Musicbanda  
 Franui | Die schöne Müllerin  
 11.08.: Orchester der Angelika Prokopp  
 Sommerakademie der Wiener Philharmoniker

-20% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

### RISING STARS-Abo

3 Veranstaltungen:  
 25.06.: Personale Teresa Dopler  
 28.07.: Lydia Mayr | Klavierrecital  
 09.08.: Louie's Cage Percussion

-15% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

### CROSSOVER-Abo

4 Konzerte:  
 29.06.: Violetta Parisini Trio  
 13.07.: Buntspecht  
 23.07.: Thomas Gansch & radio.string.quartet  
 09.08.: Louie's Cage Percussion

-20% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

### LITERATUR-Abo Groß

4 Literatur-Veranstaltungen frei wählbar

-20% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

### LITERATUR-Abo Klein

3 Literatur-Veranstaltungen frei wählbar

-15% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

### Traunsee-Abo Groß (WAHLABO 1) 8 aus 14

-20% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

### Traunsee-Abo Klein (WAHLABO 2) 6 aus 14

-15% im Vorverkauf bis 5. Juni 2023

19.06.: Philharmonix  
 24.06.: Unsere blauen Augen  
 29.06.: Violetta Parisini Trio  
 21.07.: Martin Schwab | Einfach kompliziert  
 22.07.: Patricia Nolz, Martin Häbler & Justus Zeyen  
 Liederabend  
 23.07.: Thomas Gansch & radio.string.quartet  
 26.07.: Birgit Minichmayr | Nine Shakespeare Sonetts  
 27.07.: Claus Peymann | Meine Preise  
 28.07.: Lydia Mayr | Klavierrecital  
 29.07.: Thomas Quasthoff Quartett  
 30.07.: Ritter, Dene, Voss  
 03.08.: Joachim Meyerhoff | Mein Shakespeare-  
 Universum  
 09.08.: Louie's Cage Percussion  
 14.08.: Termin mit Schmidt

## Spielplan

So	21.05.	20:00	Stadttheater Gmunden	Johannes - Brahms und die Volksmusik	
Mo	19.06.	19:30	Stadttheater Gmunden	Philharmonix	
Do	22.06.	19:30	Stadttheater Gmunden	Eröffnung   Fritz Karl & Ensemble der SFG	
Sa	24.06.	10:00	Rathaussaal Gmunden	Architekturgespräche	
Sa	24.06.	19:30	Stadttheater Gmunden	Unsere blauen Augen - Landestheater Linz	
So	25.06.	19:30	Thomas Bernhard Haus	Personale Teresa Dopler	
Do	29.06.	19:30	Hafen Frauscher	Violetta Parisini Trio	
Fr	30.06.	17:00	Toscanapark Gmunden	Ausstellungseröffnung Parallel Skulpturenpark	
Sa	01.07.	11:00	Galerie 422	Ausstellungseröffnung Galerie 422	
Sa	01.07.	17:00	Stadtgarten Gmunden	Ausstellungseröffnung gmunden.photo 2023	
Sa	01.07.	17:00	Stadtgarten Gmunden	Ausstellungseröffnung AIR 101	
Mi	05.07.	19:30	Hipp-Halle Gmunden	Shakespeare: Verliebte und Verrückte	
Fr	07.07.	20:30	Toscanapark Gmunden	Philipp Hochmair & Die Elektrohand Gottes	
Sa	08.07.	19:30	Toscanapark Gmunden	Bruckner Orchester Linz   Eloff, Eröd, Gould, Poschner	
So	09.07.	19:30	Toscanapark Gmunden	Bruckner Orchester Linz   Eloff, Eröd, Gould, Poschner	
Do	13.07.	19:30	Hipp-Halle Gmunden	Buntspecht	
Fr	14.07.	18:00	siehe Website	Ausstellungseröffnung Kunstuniversität Linz	
Sa	15.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	W. Shakespeare: Sturm   Premiere	
So	16.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	W. Shakespeare: Sturm	
Mo	17.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	W. Shakespeare: Sturm	
Fr	21.07.	19:30	Thomas Bernhard Haus	T. Bernhard: Einfach kompliziert - Martin Schwab	
Sa	22.07.	11:00	Stadttheater Gmunden	Familienkonzert: Papa Haydns Paukenschlag	
Sa	22.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	Patricia Nolz, Martin Häbler, Justus Zeyen - Liederabend	
So	23.07.	11:00	Thomas Bernhard Haus	T. Bernhard: Frost - Hermann Beil	
So	23.07.	19:30	ALFA Laakirchen	Thomas Gansch & radio.string.quartet	
Mi	26.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	Nine Shakespeare Sonetts - Birgit Minichmayr	
Do	27.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	T. Bernhard: Meine Preise - Claus Peymann	
Fr	28.07.	19:30	LMS Gmunden	Lydia Mayr - Klavierrecital	
Sa	29.07.	10:00	Klosterraum Traunkirchen	Ö1 Klassik Treffpunkt	
Sa	29.07.	19:30	Toscana Congress Gmunden	Thomas Quasthoff Quartett	
So	30.07.	11:00	Sägewerk Rumplmayr	Ausstellungseröffnung Emmanuel Walderdorff Galerie	
So	30.07.	19:30	Stadttheater Gmunden	T. Bernhard: Ritter, Dene, Voss	
Do	03.08.	19:30	Stadttheater Gmunden	Mein Shakespeare Universum - Joachim Meyerhoff	
Fr	04.08.	19:30	Gut Hollereck	Hugo Wolf und die Familie Köchert	
Sa	05.08.	19:30	Toscana Congress Gmunden	N. Habjan, F. Boesch, Franui - Die schöne Müllerin	
Mi	09.08.	19:30	Stadttheater Gmunden	Louie's Cage Percussion	
Fr	11.08.	19:30	Toscana Congress Gmunden	Angelika Prokopp Sommerak. der Wiener Philharmoniker	
Sa	12.08.	11:00	Stadttheater Gmunden	Familienkonzert: Hänsel und Gretel	
Mo	14.08.	19:30	Stadttheater Gmunden	Termin mit Schmidt & Claus Peymann	



Gedruckt nach der  
 Richtlinie „Druckerzeugnisse“  
 des Österreichischen Umweltzeichens,  
 Druckerei Roser Gesellschaft m.b.H.,  
 UW-Nr. 1037



Wir danken für die finanzielle Unterstützung

der Republik Österreich  
dem Land Oberösterreich  
der Stadt Gmunden  
dem Tourismus Traunsee-Almtal  
dem Verein der Förderer und Freunde

---



**Oberbank**